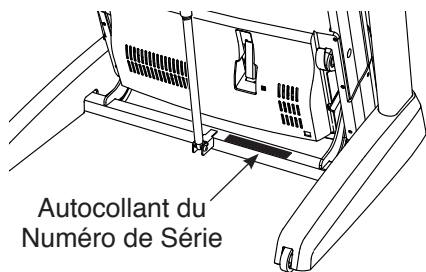


iconfitness.com

N° du Modèle SFTL19513.5

N° de Série \_\_\_\_\_

Écrivez le numéro de série sur la ligne ci-dessus pour référence.



Autocollant du  
Numéro de Série

## ACTIVEZ VOTRE GARANTIE

Pour enregistrer votre appareil et  
activer votre garantie aujourd'hui,  
allez sur le site [iconservice.ca](http://iconservice.ca).

## SERVICE À LA CLIENTÈLE

Appelez gratuitement le  
1-888-936-4266  
du lundi au vendredi de 7h30 à  
16h30 HNE (sauf jours fériés)

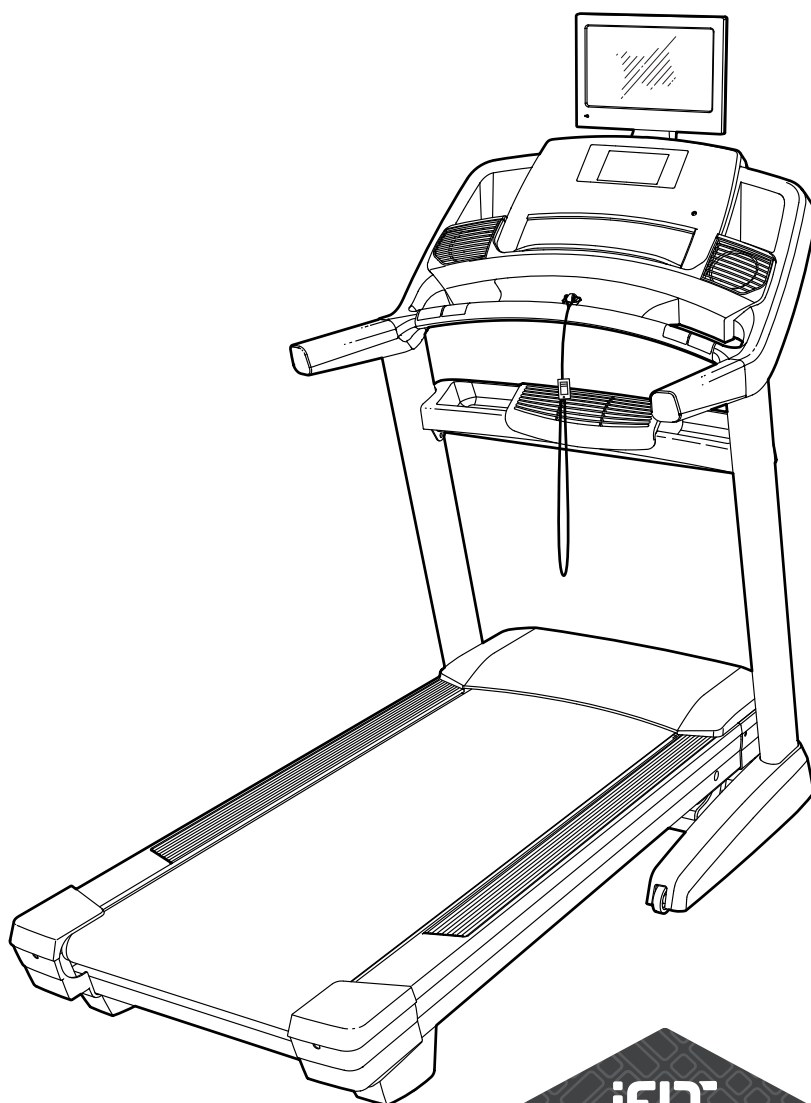
ou par courriel  
[servicealaclientele@iconcanada.ca](mailto:servicealaclientele@iconcanada.ca)

**Merci de ne pas contacter le  
magasin.**

## ATTENTION

Lisez toutes les précautions et  
les instructions contenues dans  
ce manuel avant d'utiliser cet  
appareil. Gardez ce manuel pour  
vous y référer ultérieurement.

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

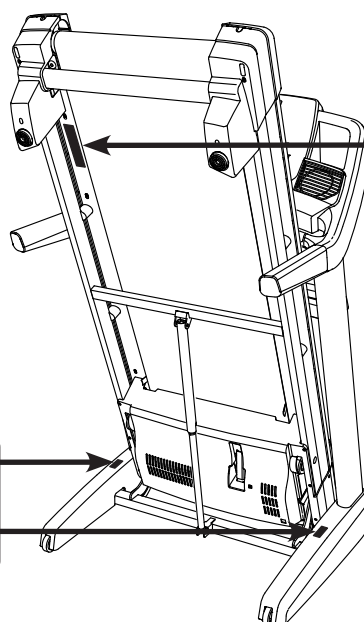


# TABLE DES MATIÈRES

|                                                   |               |
|---------------------------------------------------|---------------|
| EMPLACEMENT DES AUTOCOLLANTS D'AVERTISSEMENT..... | 2             |
| PRÉCAUTIONS IMPORTANTES .....                     | 3             |
| AVANT DE COMMENCER .....                          | 8             |
| TABEAU D'IDENTIFICATION DES PIÈCES.....           | 9             |
| ASSEMBLAGE .....                                  | 10            |
| LA CEINTURE CARDIAQUE.....                        | 21            |
| COMMENT UTILISER LE TAPIS DE COURSE .....         | 22            |
| COMMENT PLIER ET DÉPLACER LE TAPIS DE COURSE..... | 39            |
| ENTRETIEN ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES .....        | 40            |
| CONSEILS POUR L'EXERCICE.....                     | 44            |
| LISTE DES PIÈCES .....                            | 45            |
| SCHÉMA DÉTAILLÉ .....                             | 47            |
| POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE .....       | Dernière Page |
| GARANTIE LIMITÉE.....                             | Dernière Page |

## EMPLACEMENT DES AUTOCOLLANTS D'AVERTISSEMENT

Les autocollants d'avertissement illustrés ci-contre sont inclus avec cet appareil. Collez les autocollants d'avertissement sur les avertissements en anglais aux endroits indiqués. Ce schéma indique l'emplacement des autocollants d'avertissement. **Si un autocollant est manquant ou illisible, voir la page de couverture de ce manuel pour commander un nouvel autocollant gratuit. Placez le nouvel autocollant à l'endroit indiqué.** Remarque : les autocollants ne sont peut-être pas illustrés à l'échelle.



**ATTENTION:**  
 Protégez-vous et toutes autres personnes des risques de blessures graves.  
 Lisez le manuel et:

- Tenez-vous seulement sur les repose-pieds lorsque vous commencez ou arrêtez le tapis roulant.
- Changez la vitesse progressivement.
- Tenez-vous toujours aux rampes afin d'éviter de tomber et portez toujours l'attache ou la pince lorsque vous utilisez le tapis roulant.
- Arrêtez tout exercice si vous sentez défaillir, si vous avez le vertige ou le souffle coupé.
- Le loquet doit être complètement fermé avant de déplacer ou de ranger le tapis roulant.
- L'inclinaison doit être à la position la plus basse avant de plier le tapis pour le ranger.
- Ne laissez jamais aucun enfant près ou autour du tapis.
- Enlevez la clé lorsque vous n'utilisez pas le tapis roulant.
- Gardez vos habits, vos doigts et vos cheveux loin de la courroie.
- Ne réglez ou ne réparez jamais la courroie lorsque celle-ci est en mouvement.
- Portez toujours des chaussures de sport lorsque vous utilisez le tapis roulant.

# PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

**⚠ AVERTISSEMENT :** pour réduire les risques de brûlure, feu, choc électrique ou blessure, lisez toutes les précautions importantes et les instructions contenues dans ce manuel, ainsi que tous les avertissements sur votre tapis de course avant de l'utiliser. ICON ne peut être tenu responsable des blessures ou des dégâts liés à l'utilisation de cet appareil.

1. Le propriétaire est responsable de s'assurer que tous les utilisateurs de ce tapis de course sont correctement informés de tous les avertissements et toutes les précautions.
2. Consultez votre médecin avant de commencer tout programme d'exercices. Ceci est particulièrement important pour les personnes de plus de 35 ans et celles ayant des problèmes de santé.
3. Le tapis de course n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes avec un handicap moteur, sensoriel ou mental, ou qui manquent d'expérience et de connaissance, à moins qu'elles ne soient supervisées ou informées de l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
4. Utilisez le tapis de course uniquement de la manière décrite dans ce manuel.
5. Ce tapis de course est conçu uniquement pour une utilisation privée. N'utilisez pas le tapis de course dans un cadre commercial, locatif ou institutionnel.
6. Gardez le tapis de course à l'intérieur, à l'abri de l'humidité et de la poussière. Ne placez pas le tapis de course dans un garage, sur un patio couvert ou près d'une source d'eau.
7. Placez le tapis de course sur une surface plane avec au moins 8' (2,4 m) d'espace à l'arrière et 2' (0,6 m) de chaque côté. Ne placez pas le tapis de course sur une surface qui pourrait bloquer les bouches d'aération. Pour protéger votre sol ou votre moquette, placez un tapis sous l'appareil.
8. Ne faites pas fonctionner le tapis de course dans une pièce où des produits aérosols sont utilisés et où de l'oxygène est administré.
9. Gardez toujours les enfants de moins de 13 ans et les animaux domestiques éloignés du tapis de course.
10. Le tapis de course ne doit pas être utilisé par des personnes dont le poids est supérieur à 400 lb (181 kg).
11. Ne laissez jamais plus d'une personne à la fois utiliser le tapis de course.
12. Portez des vêtements de sport quand vous faites de l'exercice. Ne portez pas des vêtements amples qui pourraient se coincer dans le tapis de course. Des vêtements de sport avec support sont recommandés pour les hommes et les femmes. *Portez toujours des chaussures de sport. N'utilisez jamais le tapis de course les pieds nus, en chaussettes ou en sandales.*
13. Branchez le cordon d'alimentation dans un suppresseur de surtension (non inclus), puis branchez le suppresseur de surtension dans une prise de courant appropriée (voir page 22). Pour éviter de surcharger le circuit, ne branchez aucun autre appareil électrique sur le suppresseur de surtension ou dans une prise de courant sur le même circuit, sauf des dispositifs à faible consommation comme les chargeurs de téléphones portables.
14. Utilisez uniquement un suppresseur de surtension conforme à toutes les spécifications décrites page 22. Vous pouvez acheter un suppresseur de surtension chez votre revendeur FREEMOTION, ou auprès de notre Service à la Clientèle (voir le numéro de téléphone sur la couverture du manuel), ou dans un magasin vendant du matériel électronique.
15. Si vous n'utilisez pas un suppresseur de surtension qui fonctionne correctement, vous pourriez endommager le système de commande du tapis de course. Si le système de commande est endommagé, la courroie mobile peut ralentir, accélérer ou s'arrêter brusquement, ce qui pourrait entraîner des chutes et des blessures graves.

16. Gardez le cordon d'alimentation et le presseur de surtension à l'écart des surfaces chauffantes.
17. Ne faites jamais tourner la courroie mobile lorsque l'appareil est éteint. N'utilisez pas le tapis de course si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e), ou si le tapis de course ne fonctionne pas correctement. (Référez-vous à la section ENTRETIEN ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES page 40 si le tapis de course ne fonctionne pas correctement).
18. Veuillez lire attentivement, comprendre et tester les procédures d'arrêt d'urgence avant d'utiliser le tapis de course (voir la section COMMENT ALLUMER L'APPAREIL page 24). Portez toujours la pince quand vous utilisez le tapis de course.
19. Montez toujours sur les repose-pieds quand vous allumez ou éteignez la courroie mobile. Tenez toujours les rampes quand vous utilisez le tapis de course.
20. Quand une personne marche sur le tapis de course, le bruit de l'appareil augmente.
21. Gardez vos doigts, cheveux et vêtements éloignés de la courroie mobile en mouvement.
22. Le tapis de course est capable d'atteindre des vitesses élevées. Changez la vitesse progressivement de manière à éviter les changements de vitesse brusques.
23. Le détecteur cardiaque n'est pas un dispositif médical. Divers facteurs comme les mouvements de l'utilisateur peuvent rendre la lecture du rythme cardiaque moins précise. Le détecteur cardiaque est conçu uniquement pour donner une idée approximative des fluctuations du rythme cardiaque durant l'exercice.
24. Ne laissez pas le tapis de course allumé sans surveillance. Retirez toujours la clé de la console, placez l'interrupteur sur la position Off (éteint) (voir le schéma page 8 pour l'emplacement de l'interrupteur), et débranchez le cordon d'alimentation lorsque le tapis de course n'est pas utilisé.
25. N'essayez pas de déplacer le tapis de course tant qu'il n'est pas correctement assemblé. (Référez-vous aux sections ASSEMBLAGE page 10, et COMMENT PLIER ET DÉPLACER LE TAPIS DE COURSE page 39). Vous devez être capable de soulever sans risque un poids de 45 lb (20 kg) pour déplacer le tapis de course.
26. Lorsque vous pliez ou déplacez le tapis de course, assurez-vous que le loquet de rangement retient fermement le cadre en position de rangement.
27. Ne changez pas l'inclinaison du tapis de course en plaçant des objets sous l'appareil.
28. N'insérez aucun objet dans les ouvertures du tapis de course.
29. Vérifiez et serrez correctement toutes les pièces du tapis de course régulièrement.
30. **DANGER :** débranchez toujours le cordon d'alimentation immédiatement après l'utilisation, avant de nettoyer le tapis de course et avant d'effectuer les procédures d'entretien et de réglage décrites dans ce manuel. N'enlevez jamais le capot du moteur à moins qu'un représentant de service autorisé ne vous demande de le faire. Seul un technicien autorisé peut effectuer tout réglage qui n'est pas décrit dans ce manuel.
31. Un excès d'exercice peut entraîner des blessures graves, voire la mort. Si vous ressentez des étourdissements ou de la douleur, ou si vous avez du mal à respirer, arrêtez immédiatement l'exercice et retrouvez votre calme.
32. Ne rangez pas la TV dans une pièce où la température peut descendre sous -40°F (-40°C) ou monter au-dessus de 140°F (60°C). Ne faites pas fonctionner la TV dans une pièce où la température peut descendre sous 23°F (-5°C) ou monter au-dessus de 90°F (32°C).
33. Pour protéger le tapis de course et la TV durant les orages électriques, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale et débranchez le câble. Cela évitera tout dommage causé par la foudre et les surtensions électriques.
34. Si le tapis de course est connecté à une antenne ou à un système de TV câblée, assurez-vous que l'antenne et le système du câble sont reliés à la terre pour assurer une protection contre les surtensions électriques et les décharges d'électricité statique. La Section 810 du National Electrical Code,

ANSI/NFPA No. 70-1984, ou la réglementation sur l'électricité dans votre région, fournit des informations sur les mâts paratonnerres et leurs structures de support, la mise à la terre du fil d'entrée de courant d'une unité de décharge, la taille des fils de mise à la terre, l'emplacement de l'unité de décharge de l'antenne, le branchement des électrodes de mise à la terre et les spécifications pour les électrodes de mise à la terre.

35. Un système d'antenne extérieure ne doit pas être placé à proximité de lignes électriques aériennes, ou d'éclairage électrique, ou de circuits électriques, ou dans un endroit où l'antenne pourrait tomber sur de telles lignes ou circuits électriques. Lors de l'installation d'un système d'antenne extérieur, soyez prudent et évitez de toucher de telles lignes ou circuits électriques, tout contact pouvant être fatal.

36. Pour réduire les risques de chocs électriques, ne retirez pas le couvercle ni le panneau arrière de la TV. Aucune des pièces à l'intérieur n'est réparable par l'utilisateur. Confiez toute réparation à un technicien compétent.

37. Après toute tâche d'entretien ou de réparation du tapis de course ou de la TV, demandez au technicien d'effectuer des

essais de sécurité pour vérifier que l'appareil fonctionne de façon appropriée.

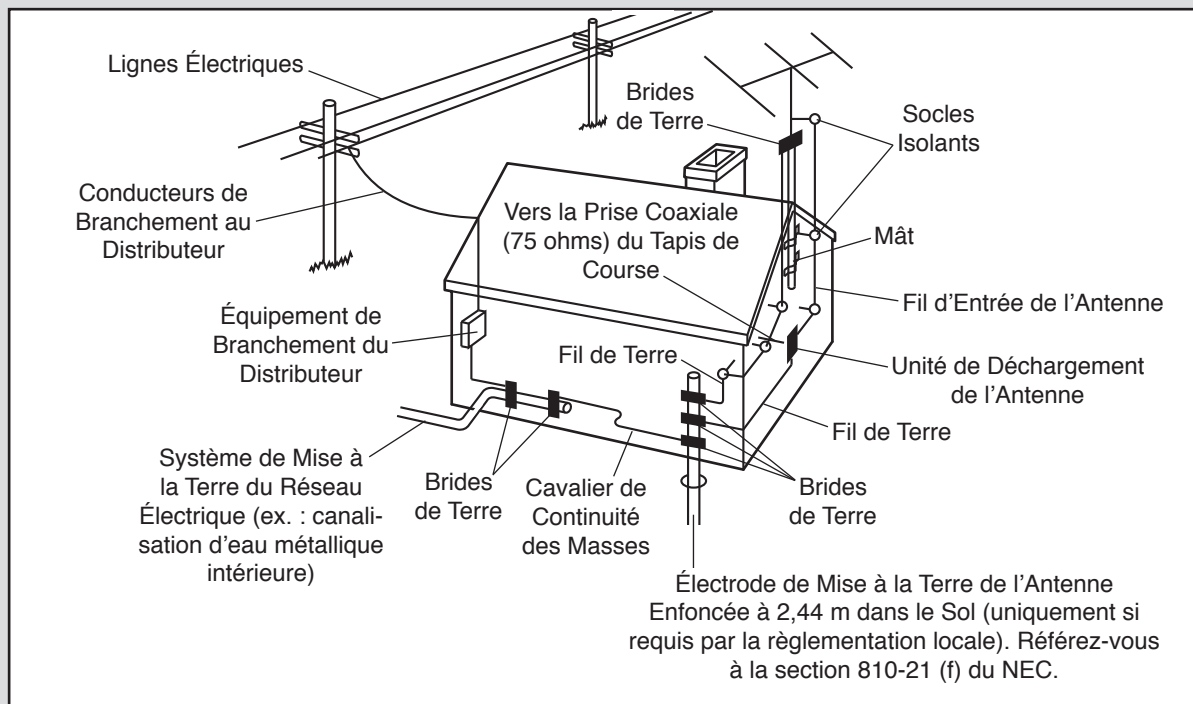
38. Utilisez du fil en cuivre N° 10 AWG (5,3 mm<sup>2</sup>), ou du fil en aluminium N° 8 AWG (8,4 mm<sup>2</sup>), ou du fil en acier cuivré ou en bronze N° 17 AWG (1,0 mm<sup>2</sup>) ou de taille supérieure comme fil de terre.

39. Attachez les fils d'entrée d'une antenne et les fils de terre à la maison avec des socles d'isolation espacés de 1,22 m à 1,83 m.

40. Installez un dispositif de décharge de l'antenne le plus près possible de l'endroit où le fil d'entrée pénètre dans la maison.

41. Utilisez un fil cavalier de taille égale ou supérieure à un fil en cuivre N° 6 AWG (13,3 mm<sup>2</sup>), ou un fil équivalent, quand une électrode de mise à la terre d'une antenne est utilisée. Référez-vous à la Section 810-21 (j) du NEC, ou à la réglementation de votre région.

42. À l'attention de l'installateur de TV câblée : l'article 820-40 du NEC, ou la réglementation locale qui définit les règles de mise à la terre, spécifie que le câble de mise à la terre doit être branché sur le système de mise à la terre du bâtiment, aussi proche que possible du point d'entrée du câble.



**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

# TRANSFORMEZ VOS BUTS EN **RÉALITÉ**

**iFIT**®

Félicitation pour votre achat d'un nouvel appareil de fitness compatible avec la technologie iFit®. Vous n'avez plus qu'à cliquer pour transformer vos objectifs de fitness en réalité.

**ALLEZ SUR LE SITE IFIT.COM POUR COMMENCER**

## **FAITES PLUS QU'UN SIMPLE ENTRAÎNEMENT**

iFit® est l'outil d'entraînement le plus efficace du marché pour vous aider à atteindre vos objectifs de fitness. De la perte de poids aux entraînements personnalisés en passant par des entraînements de performance, iFit® est la clé pour tirer le maximum de tout ce que vous faites. Certaines options nécessitent un abonnement payant.



### **PERDEZ DU POIDS**

Gardez le cap et restez motivé grâce à des programmes de perte de poids évolutifs avec des entraîneurs comme Jillian Michaels.



### **COUREZ CONTRE DES ADVERSAIRES**

Poussez vos limites grâce à des courses virtuelles en temps réel.



### **ENTRAÎNEMENT PERSONNALISÉ POUR LA COMPÉTITION**

Des entraînements spécifiques vont vous préparer pour des courses de 5km, 10km, le demi-marathon et le marathon.



### **SOYEZ MOBILE**

Suivez vos entraînements partout avec les applications iFit pour smartphone.



### **TRACEZ VOTRE PARCOURS**

Grâce à Google Maps, votre appareil de fitness simule le relief du terrain tout en affichant la vue de la rue (Street View) durant votre entraînement.



### **PARTAGEZ VOS PROGRÈS**

Inspirez les autres, motivez-vous, partagez vos parcours et vos entraînements, et bien plus.

VISITEZ LE SITE

**IFIT.COM**

APPELEZ LE

**1-888-936-4266**

# PROTÉGEZ

VOTRE ÉQUIPEMENT DE FITNESS  
AVEC UNE EXTENSION DE SERVICE



Votre nouvel équipement de fitness représente un investissement important pour votre santé. Protégez maintenant cet investissement contre les soucis mécaniques et électriques imprévisibles jusqu'à cinq ans.

## CARACTÉRISTIQUES DE L'EXTENSION

- Une protection de un à cinq ans
- Un réseau de plus de 100 centres de réparations
- Des techniciens hautement qualifiés
- Une ligne d'appel nationale gratuite
- Une procédure simple pour les réparations
- Pas de déclaration à remplir
- Une inscription facile
- Des réparations rapides et efficaces partout au Canada
- Frais de réparation à domicile couverts
- Pièces et la main-d'œuvre incluses
- Pannes mécaniques et électriques incluses

Pour protéger votre équipement aujourd'hui,  
appelez le Service à la Clientèle au  
**1-888-936-4266**  
Ou envoyez-nous un courriel au  
[customerservice@iconcanada.ca](mailto:customerservice@iconcanada.ca)

 **ICON**<sup>TM</sup>  
du/of Canada Inc.

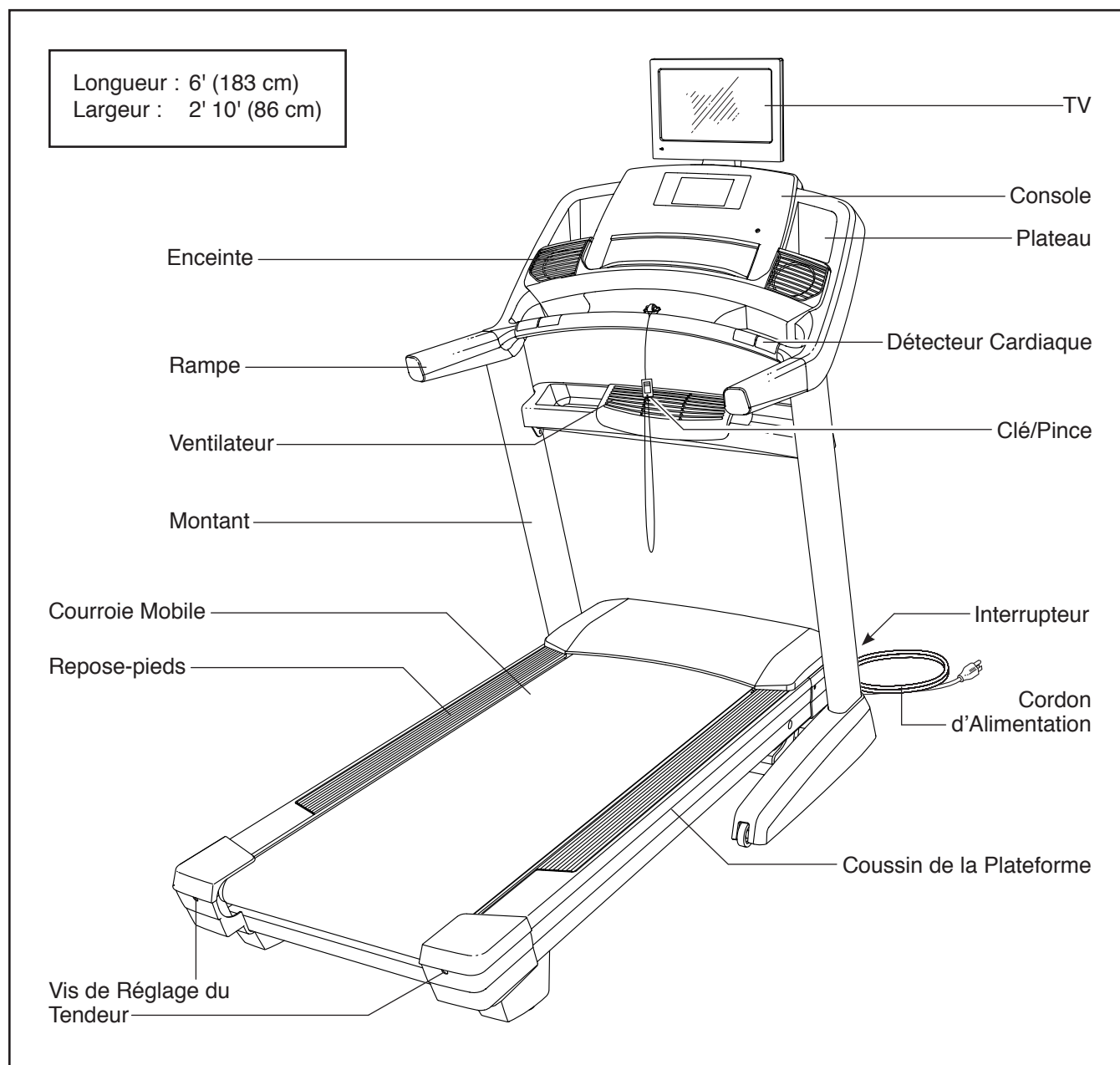
# AVANT DE COMMENCER

Merci d'avoir choisi le tapis de course révolutionnaire NORDICTRACK® 890 INTERACTIVE. Le tapis de course 890 INTERACTIVE vous propose un choix impressionnant de fonctionnalités conçues pour rendre vos exercices chez vous plus agréables et plus efficaces. De plus, lorsque vous ne vous entraînez pas, le tapis de course unique se plie et prend ainsi la moitié de la place occupée par d'autres tapis de course.

**Il est important de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le tapis de course.** Si vous avez des

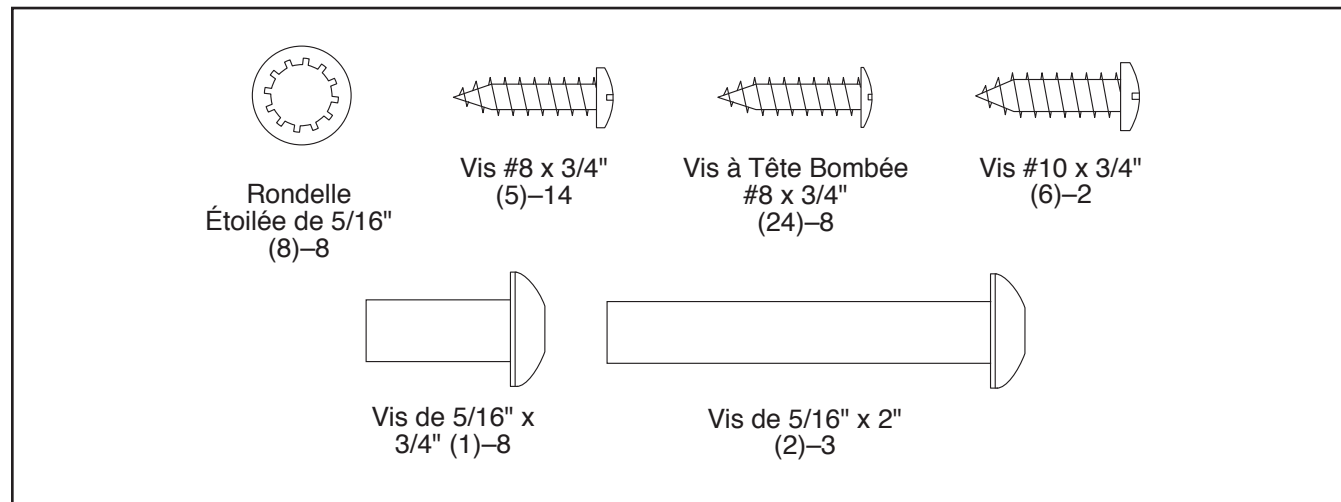
questions après avoir lu ce manuel, référez-vous à la page de couverture pour contacter notre Service à la Clientèle. Pour nous permettre de mieux vous aider, notez le numéro du modèle et le numéro de série de l'appareil avant de nous appeler. Le numéro du modèle et l'emplacement de l'autocollant du numéro de série sont indiqués sur la page de couverture du manuel.

Veuillez consulter le schéma ci-dessous et vous familiariser avec les pièces illustrées avant de continuer.



## TABLEAU D'IDENTIFICATION DES PIÈCES

Aidez-vous des schémas ci-dessous pour identifier les petites pièces utilisées dans l'assemblage. Le nombre entre parenthèses sous chaque schéma est le numéro-clé de la pièce dans la LISTE DES PIÈCES à la fin de ce manuel. Le nombre après les parenthèses est la quantité nécessaire pour l'assemblage. **Remarque : si vous ne trouvez pas une pièce dans le sac de quincaillerie, vérifiez qu'elle n'est pas pré-attachée. Des pièces supplémentaires sont peut-être incluses.**



# ASSEMBLAGE

- Il faut être deux personnes pour assembler l'appareil.
- Placez toutes les pièces sur un espace dégagé et retirez tout le matériel d'emballage. Ne jetez pas le matériel d'emballage avant d'avoir terminé toutes les étapes de l'assemblage.
- Durant le transport, il est possible que du lubrifiant se dépose sur les pièces externes du tapis de course. Ceci est normal. S'il y a du lubrifiant sur le tapis de course, essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'un détergent doux et non abrasif.
- Pour identifier les petites pièces, référez-vous à la page 9.

- Les pièces gauche portent l'indication « L » ou « Left » et les pièces droite portent l'indication « R » ou « Right ».
- Vous aurez besoin des outils suivants pour l'assemblage :

la clé hexagonale incluse



une clé à molette



un tournevis cruciforme

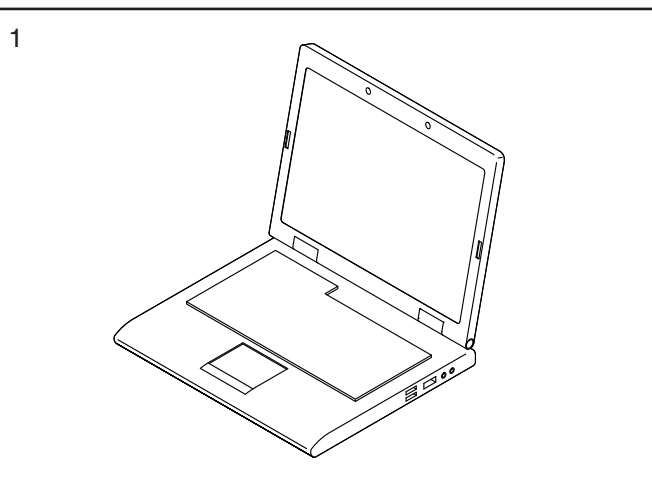


Pour ne pas abîmer les pièces, n'utilisez pas d'outils électriques.

## 1. Allez sur le site [iconservice.ca/CustomerService/registration](http://iconservice.ca/CustomerService/registration) pour enregistrer votre appareil.

- activez votre garantie
- gagnez du temps si vous avez besoin de contacter le Service à la Clientèle plus tard
- pour nous permettre de vous informer des mises à jours et des offres

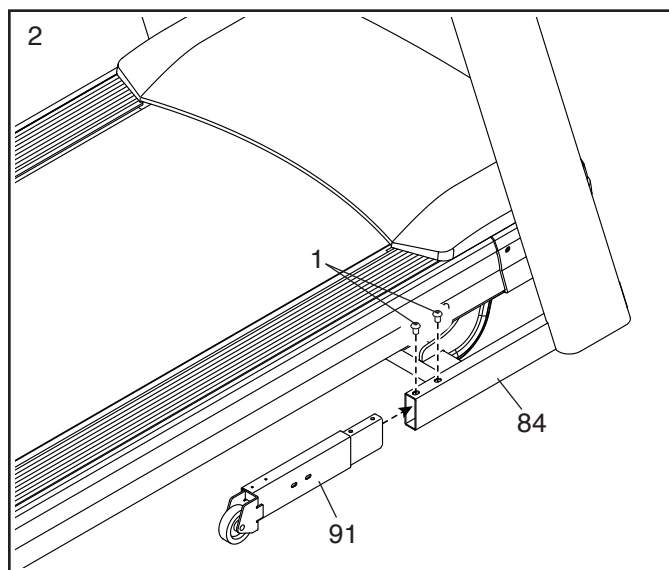
Remarque : si vous n'avez pas accès à l'Internet, appelez le Service à la Clientèle (voir la couverture avant du manuel) pour enregistrer votre produit.



## 2. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché.

Identifiez la Jambe d'Extension Droite (91). Attachez la Jambe d'Extension Droite sur le Montant (84) droit à l'aide de deux Vis de 5/16" x 3/4" (1). **Vissez les deux Vis de quelques tours chacune avant de les serrer complètement.**

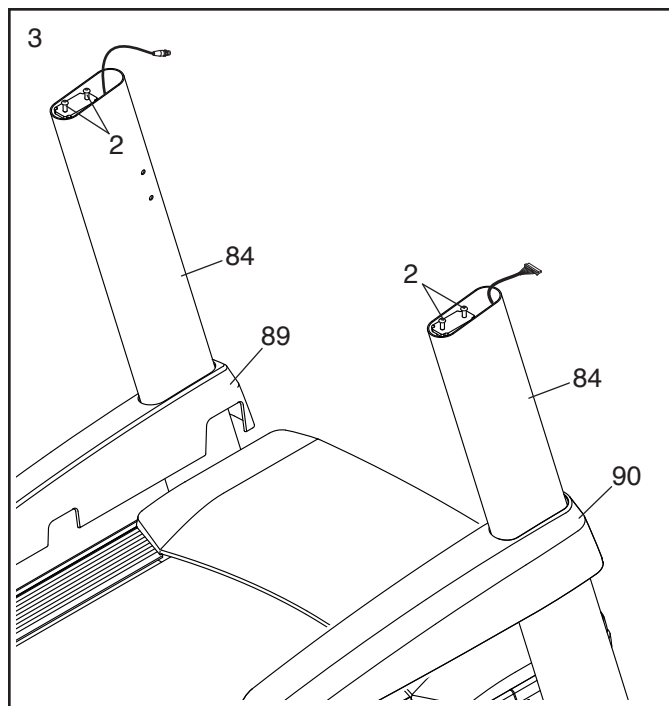
**Attachez la Jambe d'Extension Gauche (non illustrée) sur le Montant (84) gauche de la même manière.**



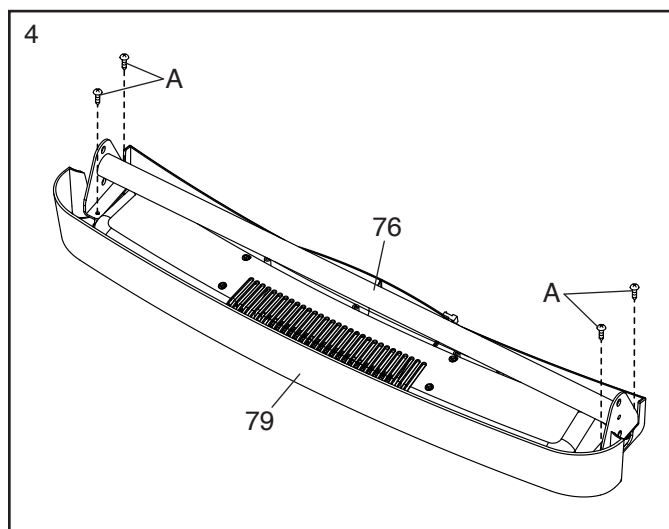
3. Identifiez les Boîtiers Gauche et Droit du Montant (89, 90).

Glissez le Boîtier Gauche du Montant (89) sur le Montant (84) gauche, puis glissez le Boîtier Droit du Montant (90) sur le Montant droit. **N'enfoncez pas encore les Boîtiers du Montant en place.**

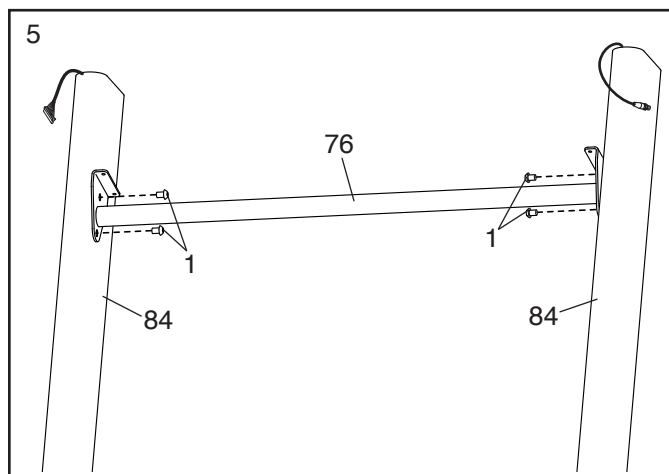
Ensuite, retirez et mettez de côté les quatre Vis de 5/16" x 2" (2) indiquées.



4. Retirez et jetez les quatre vis indiquées (A). Ensuite, retirez le Plateau (79) de la Barre Transversale du Montant (76).



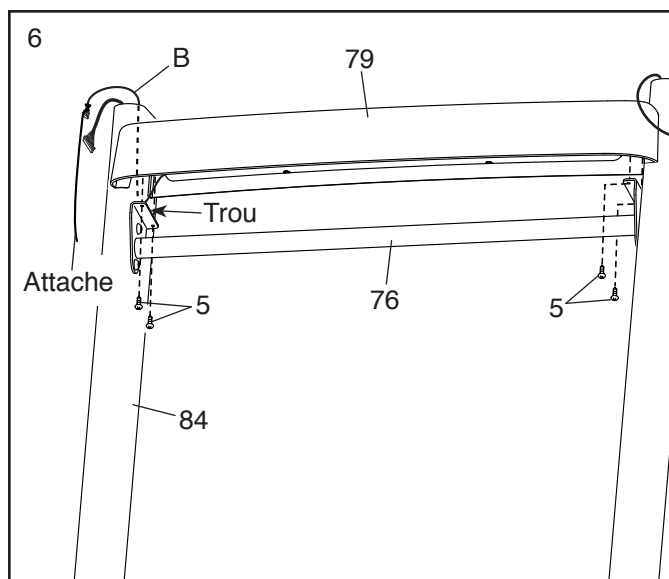
5. Glissez doucement la Barre Transversale du Montant (76) entre les Montants (84). Attachez la Barre Transversale du Montant à l'aide de quatre Vis de 5/6" x 3/4" (1). **Vissez les quatre Vis de quelques tours chacune avant de toutes les serrer.**



6. Tenez le Plateau (79) près du Montant (84) droit. Enroulez l'attache se trouvant dans le trou sur le côté du Montant autour du bout du fil du ventilateur (B). Ensuite, enfiler le fil du ventilateur dans le trou, puis faites-le sortir par le haut du Montant. Ensuite, retirez l'attache.

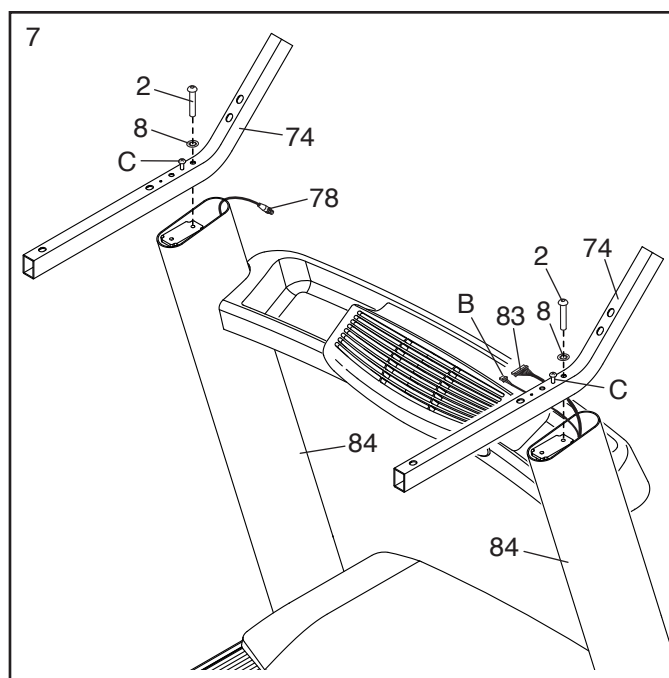
Identifiez les Vis #8 x 3/4" (5). **IMPORTANT : ne confondez pas les Vis #8 x 3/4" avec les Vis à Tête Bombée #8 x 3/4" (24). Les têtes des Vis à Tête Bombée #8 x 3/4" sont plus plates.**

Attachez le Plateau (79) sur la Barre Transversale du Montant (76) à l'aide de quatre Vis #8 x 3/4" (5). **Vissez les quatre Vis de quelques tours chacune avant de toutes les serrer.**



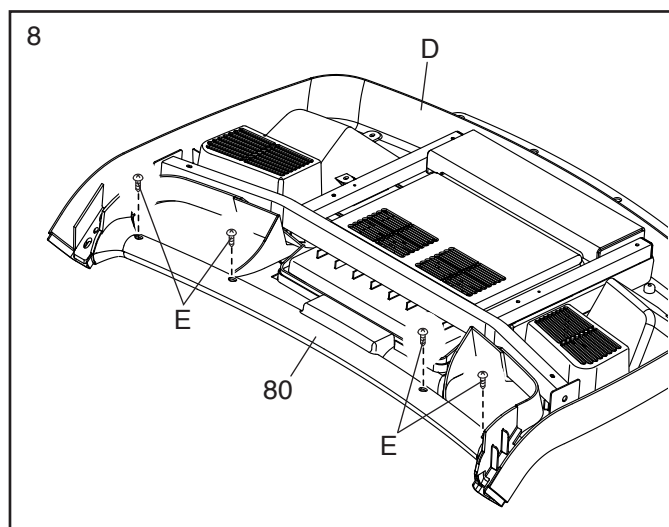
7. Attachez les deux Rampes (74) sur les Montants (84) à l'aide des deux Vis de 5/16" x 2" (2) que vous avez retirées lors de l'étape 3, et deux Rondelles Étoilées de 5/16" (8). **Ne serrez pas encore complètement les Vis. Faites attention de ne pas pincer le Câble Coaxial du Montant (78), le Fil du Montant (83), ou le fil du ventilateur (B). Placez les fils comme sur le schéma.**

Ensuite, retirez et jetez les deux vis indiquées (C).



8. Placez l'assemblage de la console (D) face contre terre sur une surface douce pour ne pas la rayer.

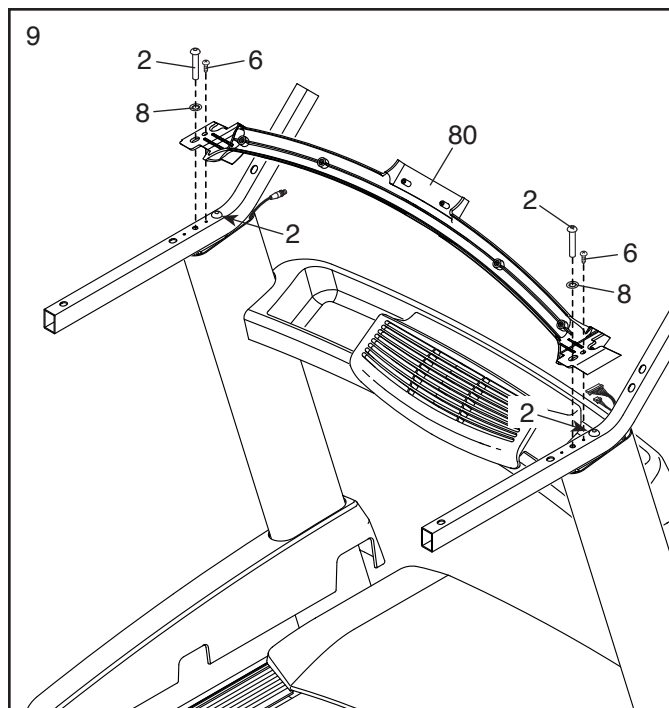
Retirez et jetez les quatre vis (E) indiquées. Ensuite, retirez la Barre Transversale du Détecteur (80).



9. **IMPORTANT : pour ne pas abimer la Barre Transversale du Détecteur (80), n'utilisez pas d'outils électriques et ne serrez pas excessivement les Vis #10 x 3/4" (6) ou les Vis de 5/16" x 2" (2).**

Orientez la Barre Transversale du Détecteur (80) comme sur le schéma. Attachez le Barre Transversale du Détecteur à l'aide de deux des quatre Vis de 5/16" x 2" (2) que vous avez retiré à l'étape 3, deux Rondelles Étoilées de 5/16" (8), et deux Vis #10 x 3/4" (6). **Vissez les quatre Vis de quelques tours chacune avant de toutes les serrer.**

Ensuite, serrez les deux autres Vis de 5/16" x 2" (2).

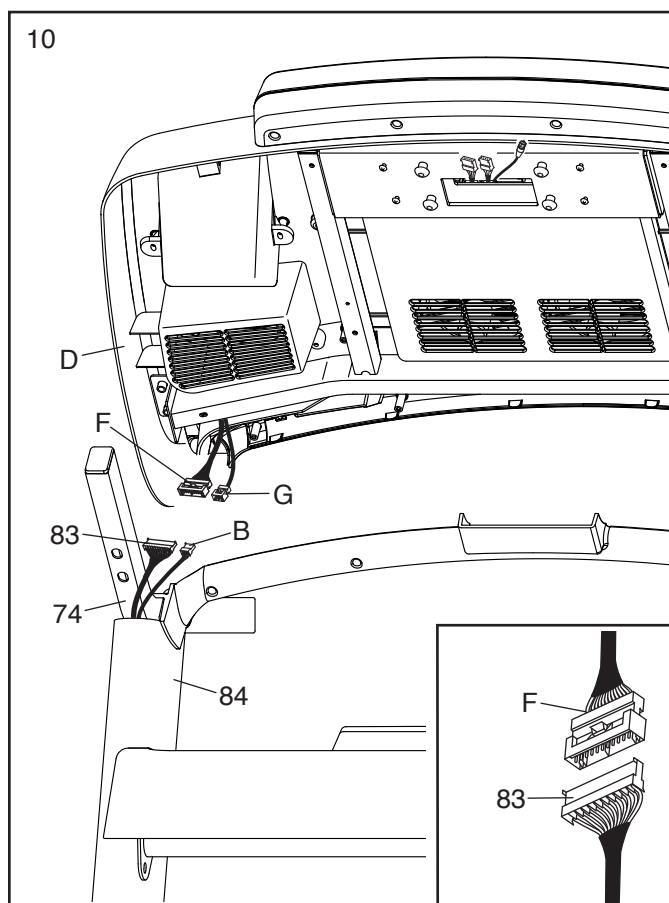


10. Avec l'aide d'une autre personne, tenez l'assemblage de la console (D) près des Rampes (74).

**Référez-vous au schéma encadré.** Branchez le Fil du Montant (83) dans le fil de la console (F). **Les connecteurs doivent glisser facilement l'un dans l'autre et s'enclencher en place.** Si ce n'est pas le cas, tournez un des connecteurs et essayez de nouveau. **SI VOUS NE BRANCHEZ PAS CORRECTEMENT LES CONNECTEURS, LA CONSOLE PEUT ÊTRE ENDOMMAGÉE QUAND VOUS L'ALLUMEZ.**

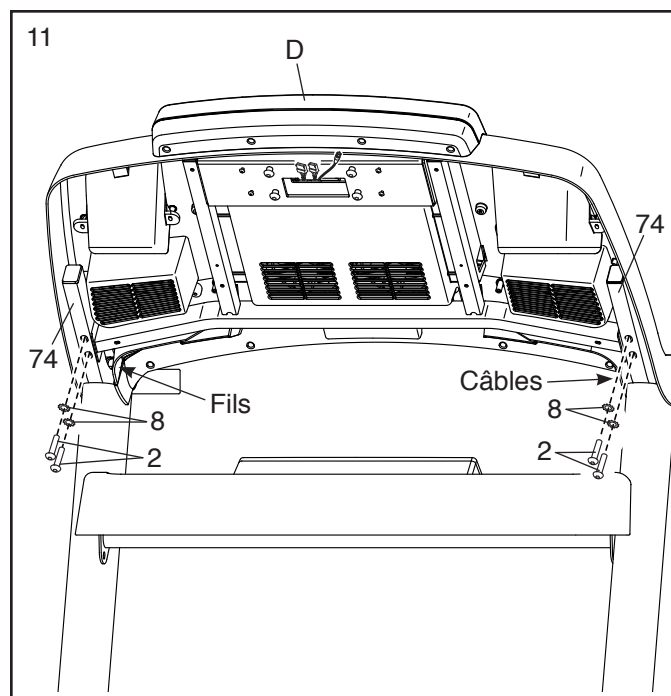
Ensuite, branchez les deux fils du ventilateur (B, G) l'un dans l'autre. Retirez ensuite toutes les attaches de fil se trouvant sur le Fil du Montant (83) et les fils du ventilateur.

**Branchez les deux câbles coaxiaux de l'autre côté (non illustré).** Insérez l'excès de câble et de fil du ventilateur dans le Montant (84).



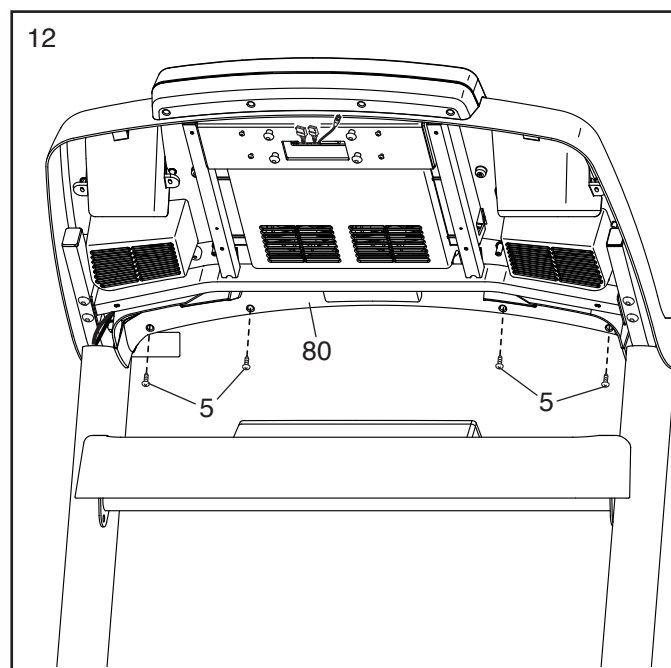
11. Attachez l'assemblage de la console (D) sur les Rampes (74) à l'aide de quatre Vis de 5/16" x 2" (2) et quatre Rondelles Étoilées de 5/16" (8). **Vissez les quatre Vis de quelques tours chacune avant de toutes les serrer. Faites attention de ne pas pincer les fils et les câbles.**

Insérez les fils et les câbles vers le haut dans l'assemblage de la console (D).



12. Identifiez les trois Vis #8 x 3/4" (5). **IMPORTANT : ne confondez pas les Vis #8 x 3/4" avec les Vis à Tête Bombée #8 x 3/4" (24). Les têtes des Vis à Tête Bombée #8 x 3/4" sont plus plates.**

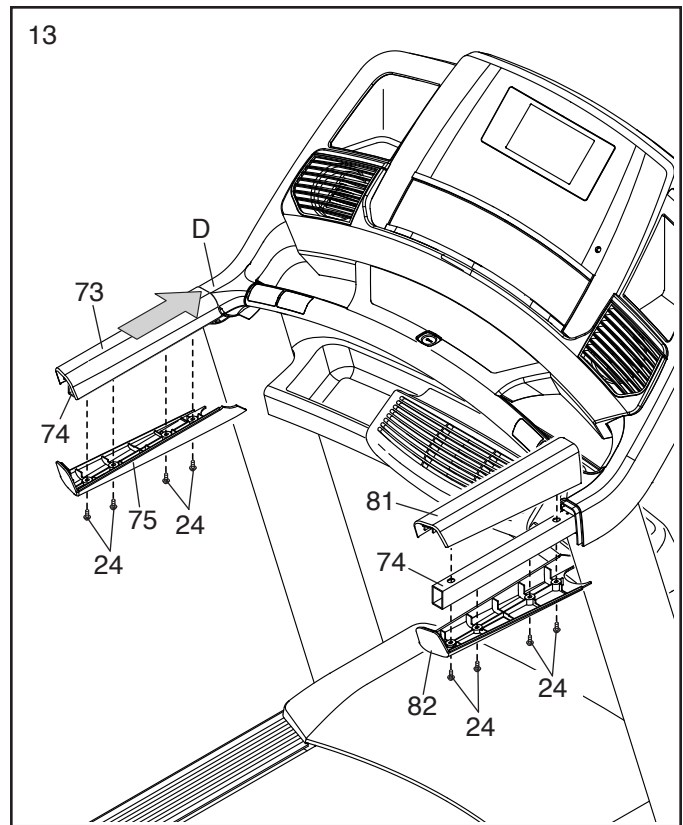
Vissez de quelques tours quatre Vis #8 x 3/4" (5) dans la Barre Transversale du Détecteur (80), puis serrez-les toutes. **Faites attention de ne pas trop serrer les Vis.**



13. Identifiez les Vis à Tête Bombée #8 x 3/4" (24).  
**IMPORTANT : ne confondez pas les Vis à Tête Bombée #8 x 3/4" avec les Vis #8 x 3/4" (5). Les têtes des Vis à Tête Bombée #8 x 3/4" sont plus plates.**

Placez le Boîtier Supérieur de la Rampe Gauche (73) sur la Rampe (74) gauche. Vissez quatre Vis à Tête Bombée #8 x 3/4" (24) dans le Boîtier Inférieur de la Rampe Gauche (75), la Rampe gauche, et le Boîtier Supérieur de la Rampe Gauche. Glissez les Boîtiers Inférieur et Supérieur de la Rampe Gauche vers l'avant contre l'assemblage de la console (D) comme sur le schéma. Serrez les quatre Vis.

Attachez les Boîtiers Supérieur et Inférieur de la Rampe Droite (81, 82) sur la Rampe (74) droite de la même manière.



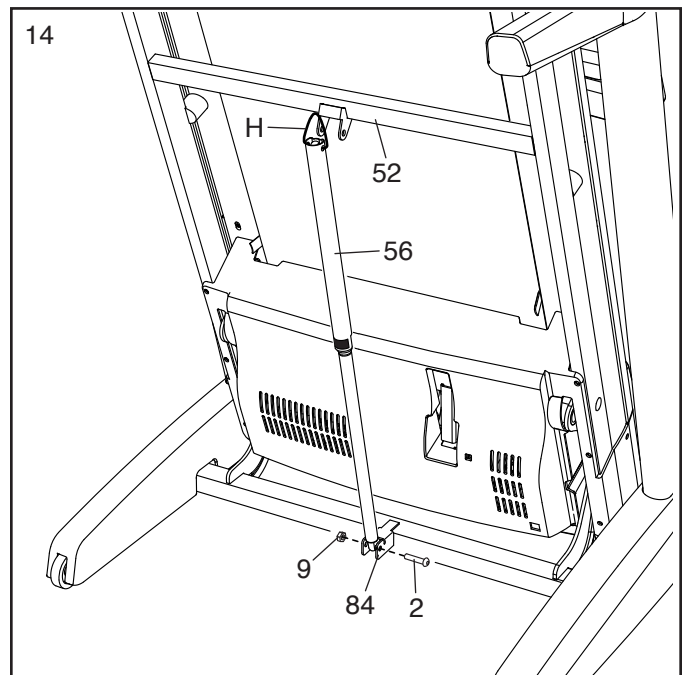
14. Soulevez le Cadre (52) jusqu'à la position indiquée. **Demandez à une autre personne de tenir le Cadre jusqu'à la fin de l'étape 15.**

Retirez l'Écrou de 5/16" (9) et la Vis de 5/16" x 2" (2) du support sur les Montants (84).

Ensuite, orientez le Loquet de Rangement (56) comme sur le schéma.

Attachez la partie inférieure du Loquet de Rangement (56) sur le support sur le Montant (84) à l'aide d'un Vis de 5/16" x 2" (2) et d'un Écrou de 5/16" (9).

Ensuite, soulevez le Loquet de Rangement (56) jusqu'à la verticale, puis retirez l'attache (H).

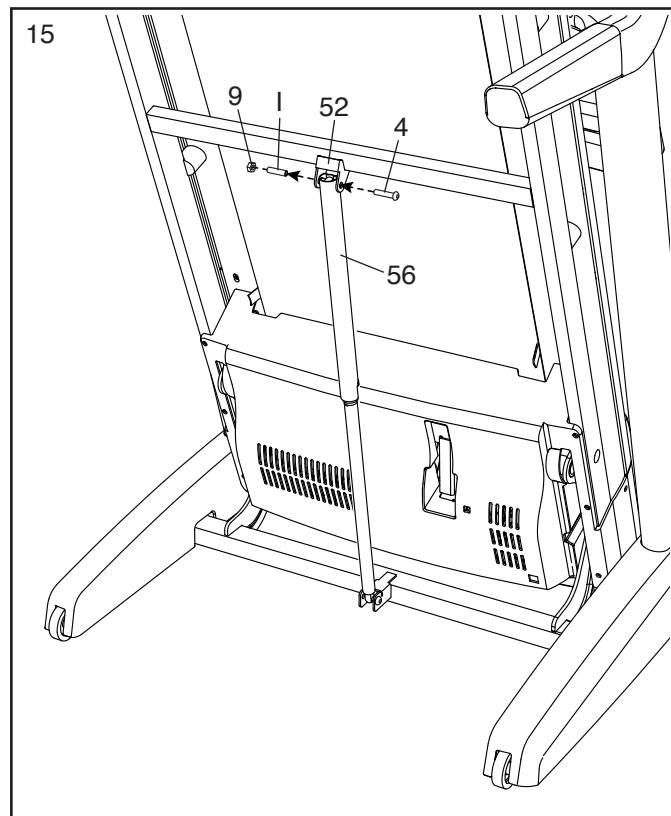


15. Retirez l'Écrou de 5/16" (9) et le Boulon de 5/16" x 2 1/4" (4) du support sur le Cadre (52).

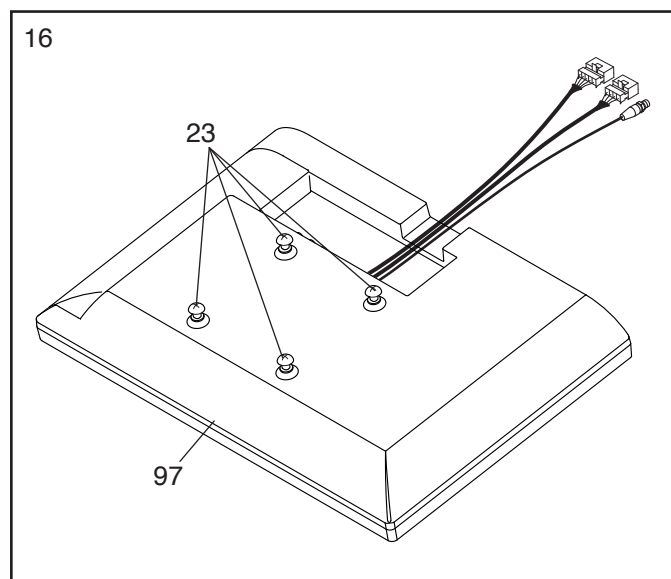
Alignez l'extrémité supérieure du Loquet de Rangement (56) avec le support sur le Cadre (52). Insérez un Boulon de 5/16" x 2 1/4" (4) dans le support et le Loquet de Rangement. **Ceci fera sortir une bague d'espacement (I) de l'autre côté ; jetez la bague d'espacement.**

Ensuite, serrez un Écrou de 5/16" (9) sur le Boulon de 5/16" x 2 1/4" (4). **Ne serrez pas excessivement l'Écrou ; le Loquet de Rangement (56) doit pouvoir pivoter.**

Baissez le Cadre (52) (référez-vous à la section COMMENT BAISSER LE TAPIS DE COURSE POUR L'UTILISER page 39).



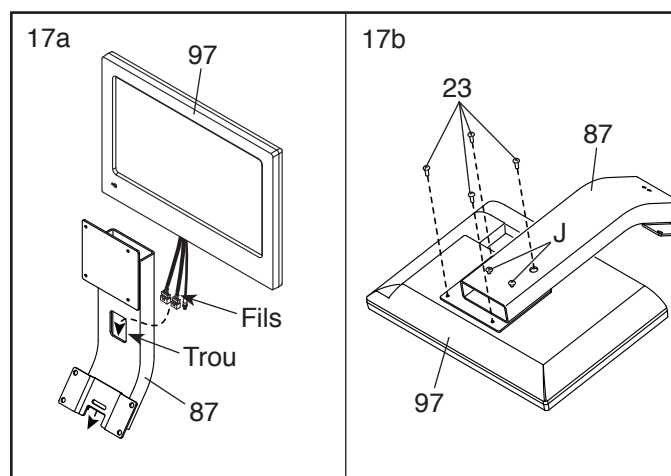
16. Placez la TV (97) face vers le sol sur une surface douce pour ne pas la rayer. Retirez les quatre Vis M4 x 12mm (23) et mettez-les de côté.



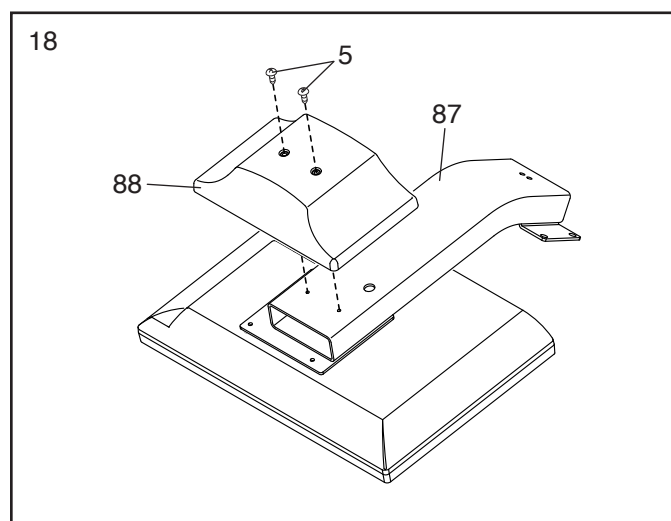
17. Insérez les fils et le câble coaxial de la TV (97) dans le trou sur le Support de la TV (87) comme sur le schéma.

**Référez-vous au schéma 17b.** Attachez le Support de la TV (87) sur la TV (97) à l'aide des quatre Vis M4 x 12mm (23) que vous avez retiré lors de l'étape 16.

Retirez et jetez les deux vis (J) indiquées.



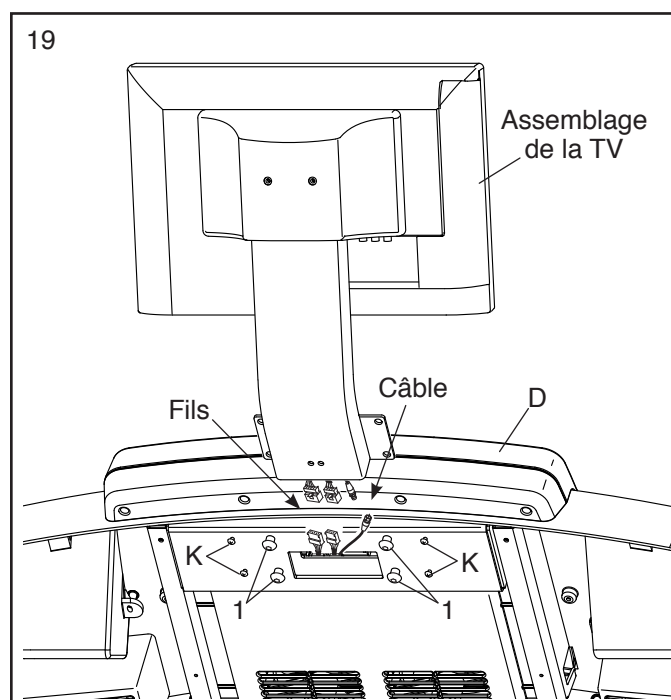
18. Attachez le Boîtier Supérieur du Support de la TV (88) sur le Support de la TV (87) à l'aide de deux Vis #8 x 3/4" (5).



19. Retirez et jetez les quatre vis indiquées (K).

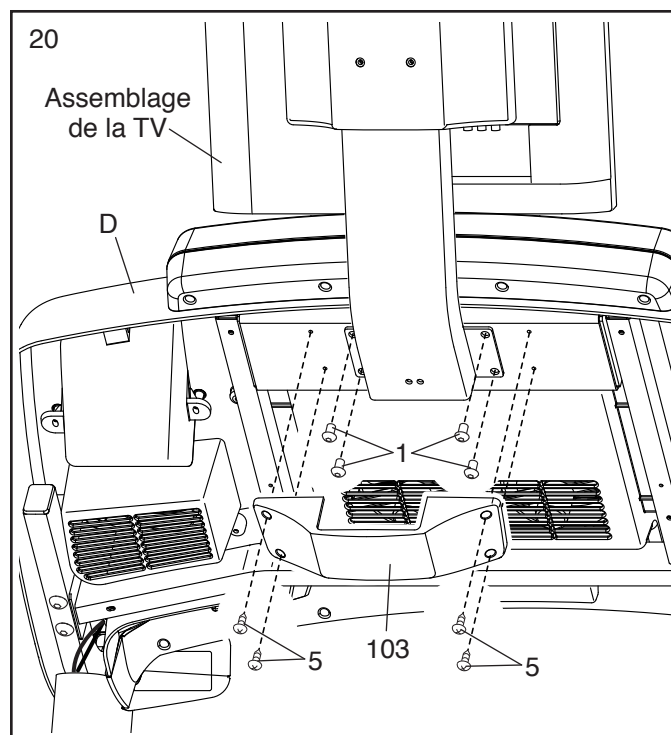
Retirez les quatre Vis de 5/16" x 3/4" (1) indiquées et mettez-les de côté.

Tenez l'assemblage de la TV (K) près de l'assemblage de la console (D). Branchez les deux fils et le câble coaxial sortant de l'assemblage de la TV dans les deux fils et le câble coaxial sortant de l'assemblage de la console. Insérez l'excès de fils et du câble dans l'assemblage de la console.



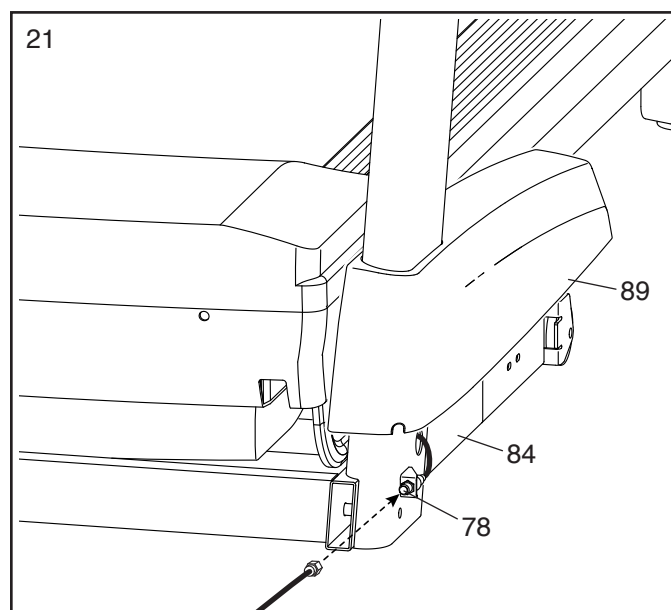
20. Attachez l'assemblage de la TV sur l'assemblage de la console à l'aide des quatre Vis de 5/16" x 3/4" (1) que vous avez retirées lors de l'étape 19. **Faites attention de ne pas pincer les fils. Vissez les quatre Vis de quelques tours chacune avant de toutes les serrer.**

Attachez le Boîtier Inférieur du Support de la TV (103) à l'aide de quatre Vis #8 x 3/4" (5). **Vissez les quatre Vis de quelques tours chacune avant de toutes les serrer. Faites attention de ne pas trop serrer les Vis.**



21. Soulevez le Boîtier Gauche du Montant (89) et branchez le câble coaxial sortant du mur (ou d'un boîtier de système de TV câblée) dans le Câble Coaxial du Montant (78).

Ensuite, enfoncez le Boîtier Gauche du Montant (89) et le Boîtier Droit du Montant (non illustré) sur les Montants (84) jusqu'à ce qu'ils s'emboîtent avec un bruit sec.

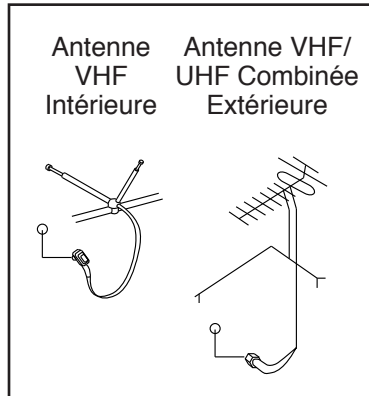


22. **Assurez-vous que toutes les pièces sont correctement serrées avant d'utiliser le tapis de course.** Si les autocollants du tapis de course sont recouverts de feuilles en plastique transparent, retirez les feuilles. Pour protéger votre sol ou votre moquette, placez un tapis sous l'appareil. Pour ne pas endommager la console, protégez le tapis de course des rayons directs du soleil. Rangez les clés hexagonales incluses dans un endroit sûr ; l'une de ces clés vous servira pour ajuster la courroie mobile (voir pages 41 et 42). Remarque : des pièces supplémentaires sont peut-être incluses.

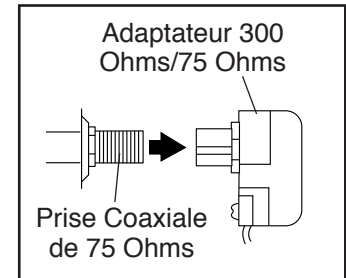
**Avant de faire fonctionner la TV, vous devez brancher une antenne ou un câble coaxial de TV câblée dans la prise d'entrée coaxiale, un câble AV dans la prise d'entrée audio/vidéo, ou un câble HDMI dans la prise d'entrée HDMI.** Remarque : utilisez un câble coaxial de TV câblée pour brancher une source externe comme un boîtier de câble, un boîtier de satellite, un magnétoscope ou le câble analogique. Aucun câble, antenne, adaptateur ou câble HDMI n'est fourni.

## COMMENT RACCORDER UNE ANTENNE

Placez une antenne VHF intérieure ou une antenne VHF/UHF extérieure à l'endroit désiré. Les antennes extérieures sont soumises à des intempéries qui peuvent diminuer la qualité du signal. Inspectez votre antenne extérieure et les fils d'entrée avant de raccorder l'antenne.



2. Enfoncez l'adaptateur 300 ohms/75 ohms dans la prise coaxiale sur le cadre du tapis de course, près du cordon d'alimentation.

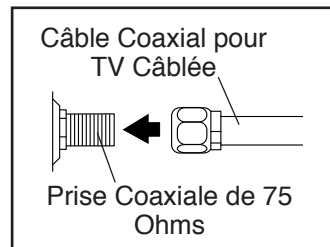


## COMMENT CONNECTER UNE SOURCE EXTERNE À L'AIDE D'UN CÂBLE COAXIAL

1. Branchez une extrémité d'un câble coaxial de TV câblée dans la prise de sortie coaxiale de votre source externe.
2. Branchez le cordon d'alimentation de votre source externe. Référez-vous au manuel de l'utilisateur de votre source externe pour des instructions de mise à la terre.
3. Branchez le câble coaxial de TV câblée dans la prise coaxiale sur le cadre du tapis de course, près du cordon d'alimentation. Référez-vous au schéma à gauche.

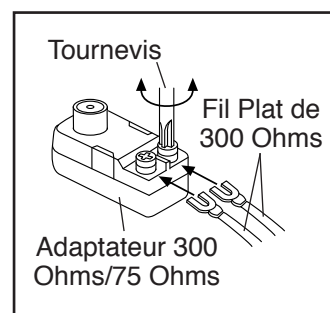
## Câble Coaxial de 75 Ohms pour TV Câblée

1. Branchez le câble coaxial de TV câblée sortant de l'antenne dans la prise coaxiale sur le cadre du tapis de course, près du cordon d'alimentation.



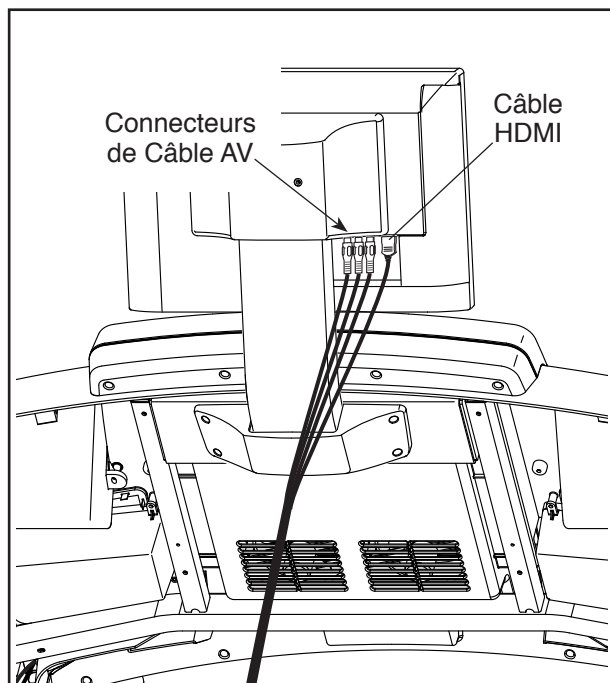
## Fil Plat de 300 Ohms

1. Branchez le fil plat de 300 ohms sortant de l'antenne dans un adaptateur 300 ohms/75 ohms.



### COMMENT BRANCHER UN MAGNÉTOSCOPE, UN LECTEUR DVD OU UN AUTRE APPAREIL À L'AIDE D'UN CÂBLE AV

1. Branchez les trois fiches d'une extrémité d'un câble RCA AV dans votre magnétoscope, lecteur DVD ou un autre appareil.
2. Branchez le cordon d'alimentation de votre appareil. Référez-vous au manuel de l'utilisateur de votre magnétoscope, lecteur DVD ou tout autre appareil pour des instructions de mise à la terre.
3. Branchez le câble RCA AV dans la prise d'entrée audio/vidéo sur la TV, comme sur le schéma ci-dessous.



### COMMENT BRANCHER UN LECTEUR DVD OU BLU-RAY, OU UN AUTRE APPAREIL À L'AIDE D'UN CÂBLE HDMI

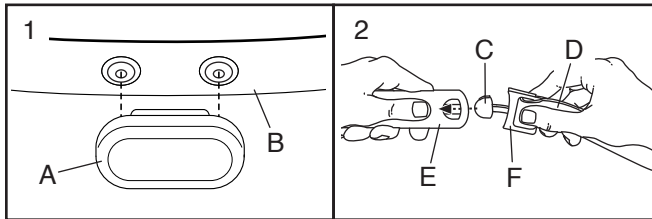
1. Branchez une extrémité d'un câble HDMI dans votre lecteur DVD ou Blu-ray, ou un autre appareil.
2. Branchez le cordon d'alimentation de votre appareil. Référez-vous au manuel de l'utilisateur de votre lecteur DVD, Blu-ray ou tout autre appareil pour des instructions de mise à la terre.
3. Branchez l'autre extrémité du câble HDMI dans la prise d'entrée HDMI sur la TV, comme sur le schéma à gauche.

**IMPORTANT : ne branchez aucun appareil dans le port USB sur le côté de la TV.**

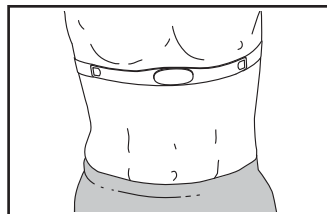
# LA CEINTURE CARDIAQUE

## COMMENT PORTER LA CEINTURE CARDIAQUE

Si la ceinture cardiaque ressemble à celle illustrée sur le schéma 1, enfoncez l'émetteur (A) dans les attaches sur la sangle du torse (B). Si la ceinture cardiaque ressemble à celle illustrée sur le schéma 2, enfoncez la languette (C) sur la sangle du torse (D) dans une des extrémités de l'émetteur (E). Ensuite, enfoncez l'extrémité de l'émetteur sous la boucle (F) de la sangle du torse ; la languette doit être alignée avec l'émetteur.

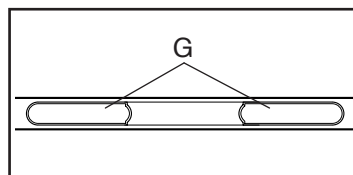


Placez la ceinture cardiaque autour de votre torse à l'endroit indiqué ; la ceinture doit se trouver sous vos vêtements, serrée contre votre peau.



Assurez-vous que le logo est à l'endroit. Ensuite, attachez l'autre extrémité de la sangle du torse. Réglez la longueur de la sangle, si nécessaire.

Ensuite, tirez l'émetteur et la sangle du torse de quelques centimètres pour l'éloigner de votre torse, puis trouvez les deux électrodes



(G). Mouillez les deux électrodes à l'aide d'une solution saline comme de la salive ou du liquide pour lentilles de contact. Ensuite, remplacez l'émetteur et la sangle du torse contre votre torse.

## ENTRETIEN

- Séchez complètement les électrodes avec une serviette douce après chaque utilisation. L'humidité peut maintenir le détecteur activé, ce qui réduit la durée de vie de la pile.
  - Rangez la ceinture cardiaque dans un endroit sec et tiède. Ne rangez pas la ceinture cardiaque dans un sac en plastique ou tout autre emballage qui retient l'humidité.
  - La ceinture cardiaque ne doit pas être exposée aux rayons directs du soleil pendant longtemps ; elle ne doit pas non plus être exposée à des températures supérieures à 122°F (50°C) ou inférieures à 14°F (-10°C).
  - Ne pliez pas et ne tendez pas excessivement la ceinture cardiaque quand vous l'utilisez ou la rangez.
  - Pour nettoyer l'émetteur, utilisez un chiffon humide et un peu de savon doux. Ensuite, essuyez l'émetteur avec un chiffon humide, puis séchez-le complètement avec une serviette douce. N'utilisez jamais d'alcool ou des produits chimiques ou abrasifs pour nettoyer l'émetteur. Lavez la sangle à la main et laissez-la sécher à l'air libre.
- ## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES
- Si la ceinture cardiaque ne fonctionne pas correctement quand elle est portée comme décrit à gauche, baissez-la ou montez-la sur votre torse.
  - Si votre pouls ne s'affiche pas jusqu'à ce que vous commenciez à transpirer, humidifiez de nouveau les électrodes.
  - Pour que la console puisse afficher votre rythme cardiaque, vous devez vous trouver à une distance de bras de celle-ci.
  - S'il y a un couvercle de pile à l'arrière de l'émetteur, remplacez la pile avec une pile neuve du même type.
  - La ceinture cardiaque est conçue pour être utilisée par des personnes ayant un rythme cardiaque normal. Les problèmes de lecture du pouls peuvent être causés par certaines pathologies telles que les extrasystoles ventriculaires (ESV), les accès de tachycardie ou l'arythmie.
  - Le fonctionnement de la ceinture cardiaque peut être affecté par des interférences magnétiques provenant de lignes de haute tension ou d'autres sources. Si vous pensez que des interférences magnétiques causent un problème, essayez de déplacer votre appareil de fitness.

# COMMENT UTILISER LE TAPIS DE COURSE

## COMMENT BRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION

### Utilisez un Suppresseur de Surtension

Votre tapis de course, comme tout autre appareil électronique, peut être endommagé lors de variations soudaines dans l'alimentation électrique de votre domicile. Certaines conditions météorologiques ou l'activation et la désactivation d'autres appareils électriques peuvent occasionner des surtensions, des pointes de tension et du brouillage sonore. **Pour diminuer les risques d'endommager le tapis de course, branchez toujours l'appareil sur un supprimeur de surtension. Pour vous procurer un supprimeur de surtension, référez-vous à la précaution 14 à la page 3.**

Utilisez uniquement un supprimeur de surtension homologué UL 1449 comme supprimeur de surtension de voltage transitoire (TVSS). Le supprimeur de surtension doit avoir une tension nominale inférieure ou égale à 400 volts et une dissipation minimale de 450 joules. Le supprimeur de surtension doit aussi afficher nominalement une tension de 120 volts c. a. et une intensité de 15 ampères. Le supprimeur de surtension doit être muni d'un voyant lumineux indiquant qu'il fonctionne correctement. **Utiliser un supprimeur de surtension qui ne fonctionne pas correctement peut endommager le système de commande du tapis de course et gravement blesser l'utilisateur.**

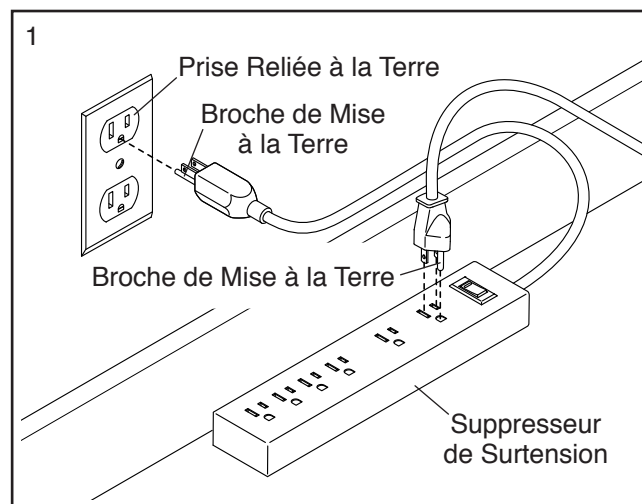
### Branchez le Cordon d'Alimentation

**Le tapis de course doit être relié à la terre.** En cas de panne ou d'un mauvais fonctionnement, la mise à la terre réduit les risques de chocs électriques en offrant une voie de fuite au courant électrique. Le cordon d'alimentation du tapis de course est équipé d'une prise avec une fiche de terre (voir le schéma 1 sur cette page).

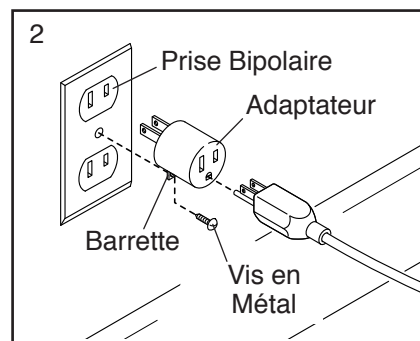
**⚠ DANGER :** un branchement incorrect du cordon d'alimentation augmente le risque de décharges électriques. Ne modifiez pas la fiche de l'appareil : si elle n'est pas adaptée à une prise de courant, faites installer une prise appropriée par un électricien compétent. Si vous n'êtes pas sûr que votre appareil est relié à la terre, contactez un électricien qualifié.

Branchez le cordon d'alimentation dans un supprimeur de surtension, puis branchez le supprimeur de surtension dans une prise correctement installée et mise à la terre conformément à la réglementation locale. **La prise doit se trouver sur un circuit nominal de 120 volts**

capable de supporter 15 ampères ou plus. Pour éviter de surcharger le circuit, ne branchez aucun autre appareil électrique sur le supprimeur de surtension ou dans une prise de courant sur le même circuit, sauf des dispositifs à faible consommation comme les chargeurs de téléphones portables. **IMPORTANT :** si le tapis de course est branché dans une prise équipée d'un système AFCI et que l'interrupteur disjoncte continuellement quand vous utilisez le tapis de course, contactez notre Service à la Clientèle (voir la page de couverture de ce manuel) pour acheter un dispositif de protection contre l'arc électrique.

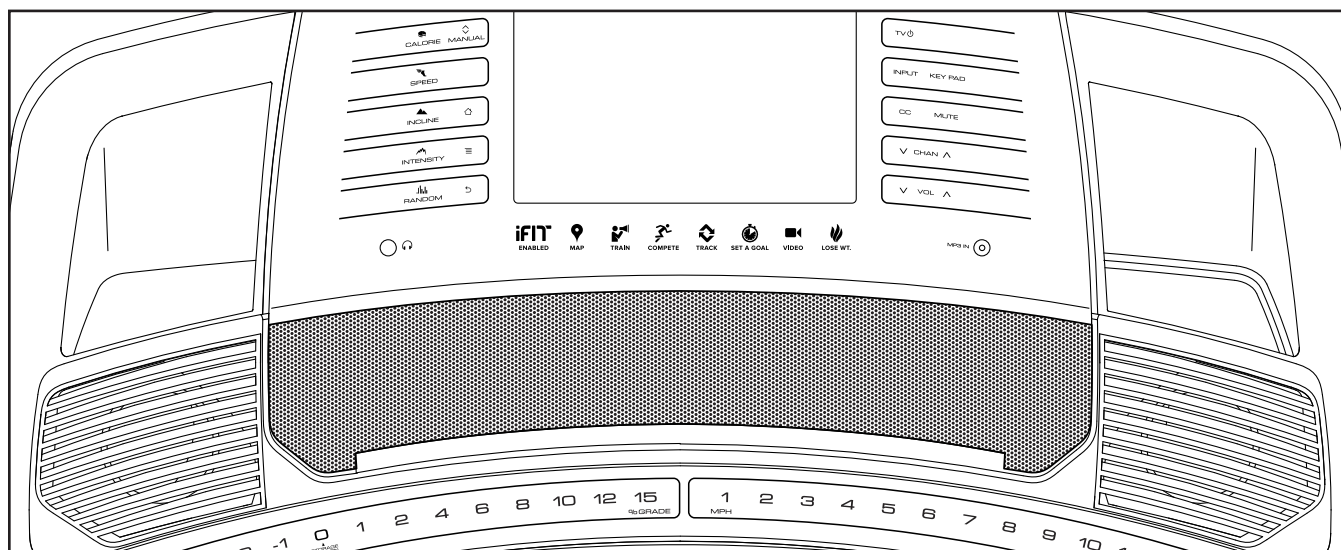


Un adaptateur temporaire peut être utilisé pour brancher le supprimeur de surtension dans une prise bipolaire (voir le schéma à droite) si une prise correctement mise à la terre n'est pas disponible.



La barrette ou le fil sortant de l'adaptateur doit être attaché avec une vis en métal à une terre permanente, comme le boîtier d'une prise de courant correctement relié à la terre. **Certains boîtiers de prise de courant bipolaire ne sont pas reliés à la terre. Avant d'utiliser un adaptateur, contactez un électricien qualifié pour déterminer si le boîtier de la prise de courant est relié à la terre. L'adaptateur temporaire ne doit être utilisé que jusqu'au moment où une prise de courant correctement reliée à la terre pourra être installée par un électricien qualifié.**

## SCHÉMA DE LA CONSOLE



### ATTEIGNEZ VOS OBJECTIFS DE MISE EN FORME AVEC iFIT.COM

Grâce à votre nouvel appareil compatible avec la technologie iFit, vous avez maintenant accès à de nombreux outils sur iFit.com pour atteindre vos objectifs de mise en forme.



Courrez dans le monde entier grâce aux cartes Google Maps à personnaliser.



Téléchargez des entraînements conçus pour vous aider à atteindre vos objectifs personnels.



Suivez vos progrès en vous mesurant à d'autres utilisateurs de la communauté iFit.



Chargez les résultats de vos entraînements dans le cloud iFit et suivez vos résultats.



Fixez-vous des objectifs pour vos entraînements en termes de calories brûlées, de durée ou de distance.



Regardez des vidéos en haute définition avec des simulations d'entraînements.



Choisissez et téléchargez des entraînements de perte de poids.

Visitez le site [iFit.com](https://www.ifit.com) pour en savoir plus.

### COLLER L'AUTOCOLLANT D'AVERTISSEMENT

Localisez les messages d'avertissement en anglais sur la console. Les mêmes avertissements en d'autres langues se trouvent sur la feuille des autocollants incluse. Collez l'autocollant d'avertissement en français sur la console.

### CARACTÉRISTIQUES DE LA CONSOLE

La console de pointe offre un éventail de fonctionnalités conçues pour rendre vos entraînements plus efficaces et plus agréables.

Quand vous utilisez le mode manuel, vous pouvez changer la vitesse et l'inclinaison du tapis de course d'une simple pression de touche. Alors que vous vous entraînez, la console affiche des données instantanées sur votre entraînement. Vous pouvez également mesurer votre rythme cardiaque à l'aide du détecteur cardiaque de la poignée ou de la ceinture cardiaque.

De plus, la console est équipée d'un choix d'entraînements intégrés. Chaque entraînement contrôle automatiquement la vitesse et l'inclinaison du tapis de course en vous guidant tout au long d'une séance d'entraînement efficace. Vous pouvez aussi vous fixer des objectifs en termes de calories brûlées, de durée, de distance ou de cadence.

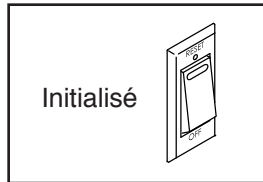
Vous pouvez même regarder la TV, naviguer sur Internet ou écouter votre musique ou vos livres audio préférés à l'aide du système audio de la console tout en vous entraînant.

**Pour allumer l'appareil**, référez-vous à la page 24. **Pour apprendre à utiliser l'écran tactile**, référez-vous à la page 24. **Pour configurer la console**, référez-vous à la page 25.

## COMMENT ALLUMER L'APPAREIL

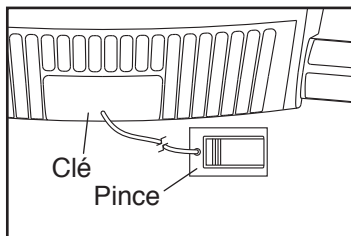
**IMPORTANT : si le tapis de course a été exposé à des températures froides, laissez-le se réchauffer à la température ambiante avant de l'allumer. Si vous ne suivez pas cette précaution, vous risquez d'endommager les affichages de la console ou d'autres composants électriques.**

Branchez le cordon d'alimentation (voir page 22). Ensuite, trouvez l'interrupteur sur le cadre du tapis de course près du cordon d'alimentation. Placez l'interrupteur sur la position Reset (initialisation).



**IMPORTANT : la console est équipée d'un mode d'affichage de démonstration (mode démo) conçu pour être utilisé quand le tapis de course est exposé dans un magasin. Si le mode démo est activé, l'écran affiche une présentation de démonstration lorsque vous branchez le cordon d'alimentation et que vous placez l'interrupteur sur la position Reset avant que vous n'insériez la clé dans la console. Pour désactiver le mode démo, référez-vous à l'étape 7 page 31.**

Ensuite, montez sur les repose-pieds du tapis de course. Trouvez la pince reliée à la clé, et glissez-la sur la taille de votre vêtement. Ensuite, insérez la clé dans la console.



**Remarque : la console peut prendre une minute avant d'être prête à l'utilisation. IMPORTANT : dans une situation d'urgence, la clé peut être tirée hors de la console, ce qui forcera la courroie mobile à ralentir jusqu'à l'arrêt. Testez la pince en reculant de quelques pas avec précaution ; si la clé n'est pas tirée hors de la console, réglez la position de la pince.**

**Remarque : la console peut afficher la vitesse et la distance en miles ou en kilomètres. Pour savoir quelle unité de mesure est sélectionnée, référez-vous à l'étape 4 page 31. Par souci de clarté, toutes les instructions dans ce manuel sont en miles.**

## COMMENT UTILISER L'ÉCRAN TACTILE

La console est équipée d'une tablette avec un écran tactile en couleurs. Les informations suivantes vous aideront à vous familiariser avec la technologie de pointe de la tablette.

- La console fonctionne de façon similaire aux autres tablettes. Glissez le doigt sur l'écran pour déplacer certaines images, telles que les affichages lors d'un entraînement (voir l'étape 5 page 26). Cependant, vous ne pouvez pas agrandir ou rétrécir l'image sur l'écran à l'aide de vos doigts.
- L'écran ne réagit pas aux changements de pression. Vous n'avez pas besoin d'appuyer fort sur l'écran.
- Pour taper des informations dans une boîte de texte, touchez la boîte de texte pour voir le clavier. Pour utiliser des chiffres ou d'autres caractères sur le clavier, appuyez sur la touche ?123. Pour voir plus de caractères, appuyez sur la touche Alt. Appuyez de nouveau sur la touche Alt pour revenir au clavier numérique. Pour revenir au clavier des lettres, appuyez sur la touche ABC. Pour utiliser une majuscule, appuyez sur la touche avec une flèche vers le haut. Pour utiliser plusieurs majuscules, appuyez de nouveau sur la touche avec la flèche. Pour revenir au clavier des minuscules, appuyez une troisième fois sur la touche avec la flèche. Pour effacer le dernier caractère, appuyez sur la touche avec une flèche vers l'arrière et un X.

Utilisez les touches sur la console pour naviguer sur la tablette. Appuyez sur la touche d'accueil pour revenir au menu principal. Appuyez sur la touche des paramètres pour accéder au menu principal des paramètres (voir page 31). Appuyez sur la touche de retour pour revenir au menu précédent.



## COMMENT CONFIGURER LA CONSOLE

Avant d'utiliser le tapis de course pour la première fois, vous devez configurer la console.

### 1. Connectez-vous à votre réseau sans fil.

Remarque : pour accéder à Internet, télécharger des entraînements iFit et utiliser d'autres fonctionnalités de la console, vous devez être connecté à un réseau sans fil. Référez-vous à la section COMMENT UTILISER LE MODE DU RÉSEAU SANS FIL page 34 pour connecter la console à votre réseau sans fil.

### 2. Vérifiez la disponibilité de mises à jour du logiciel.

Tout d'abord, référez-vous à l'étape 1 page 31 et à l'étape 2 page 33 et sélectionnez le mode de l'entretien. Ensuite, référez-vous à l'étape 3 page 33 et vérifiez la disponibilité de mises à jour du logiciel.

### 3. Calibrez le système d'inclinaison.

Référez-vous à l'étape 4 page 33 et calibrez le système d'inclinaison du tapis de course.

### 4. Créez un compte iFit.

Touchez le bouton du globe dans le coin inférieur gauche de l'écran puis touchez le bouton iFit.

Remarque : pour plus de détails sur le fonctionnement du navigateur, référez-vous à la page 32. Le navigateur s'ouvre sur la page d'accueil de iFit.com. Suivez les instructions sur le site Internet pour créer votre compte iFit. Si vous avez un code d'activation, sélectionnez l'option de l'activation par code.

Vous pouvez maintenant utiliser la console pour vos entraînements. Les pages suivantes décrivent les différents entraînements et les autres fonctionnalités de la console.

**Pour utiliser le mode manuel**, référez-vous à la page 26. **Pour utiliser un entraînement intégré**, référez-vous à la page 28. **Pour utiliser un entraînement avec un objectif personnalisé**, référez-vous à la page 29. **Pour utiliser un entraînement iFit**, référez-vous à la page 30.

**Pour utiliser le mode des paramètres de l'appareil**, référez-vous à la page 31. **Pour utiliser le système audio**, référez-vous à la page 32. **Pour utiliser le navigateur Internet**, référez-vous à la page 32. **Pour utiliser le mode de l'entretien**, référez-vous à la page 33. **Pour utiliser le mode du réseau sans fil**, référez-vous à la page 34.

**Pour utiliser la TV numérique**, référez-vous à la page 35. **Pour utiliser le mode de divertissement**, référez-vous à la page 35. **Pour utiliser la télécommande**, référez-vous à la page 36. **Pour configurer les paramètres de la TV**, référez-vous à la page 37. **Pour résoudre les problèmes de la TV numérique**, référez-vous à la page 42.

**IMPORTANT : si la console est recouverte d'une feuille en plastique transparent, retirez la feuille. Pour ne pas abîmer la plateforme de marche, portez des chaussures de sport propres lorsque vous utilisez le tapis de course. La première fois que vous utilisez le tapis de course, observez la courroie mobile afin d'en vérifier l'alignement ; centrez la courroie si nécessaire (voir page 41).**

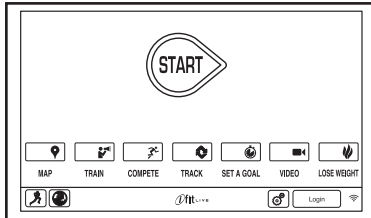
## COMMENT UTILISER LE MODE MANUEL

### 1. Insérez la clé dans la console.

Référez-vous à la section COMMENT ALLUMER L'APPAREIL page 24. **Remarque : la console peut prendre une minute avant d'être prête à l'utilisation.**

### 2. Sélectionnez le menu principal.

Quand vous allumez la console, le menu principal apparaît sur l'écran dès que la console est prête à être utilisée. Appuyez sur la touche de l'accueil en bas à gauche de l'écran (non illustrée ici) pour revenir au menu principal à tout moment.



### 3. Mettez la courroie mobile en marche et réglez la vitesse.

Appuyez sur la touche Start (commencer) sur l'écran ou appuyez sur la touche Start de la console pour mettre en marche la courroie mobile. Vous pouvez aussi appuyer sur la touche Manual (contrôle manuel) sur la console, puis sur la touche Resume (reprendre) sur l'écran. La courroie mobile se met alors à tourner à 1 mph. Alors que vous vous entraînez, appuyez sur les touches d'augmentation et de diminution Speed (vitesse) pour changer la vitesse de la courroie comme vous le désirez. Chaque fois que vous appuyez sur une des touches, la vitesse change de 0,1 mph ; si vous maintenez la touche enfoncée, la vitesse change par étape de 0,5 mph.

Si vous appuyez sur une des touches MPH numérotées, la vitesse de la courroie mobile changera graduellement pour atteindre la vitesse sélectionnée.

Pour sélectionner une vitesse à virgule, comme 3,5 mph, appuyez sur deux touches numérotées l'une après l'autre. Par exemple, pour sélectionner une vitesse de 3,5 mph, appuyez sur la touche 3, puis immédiatement sur la touche 5. Remarque : cette fonction n'est pas compatible quand l'unité de mesure de la console est réglée sur le système métrique.

Pour arrêter la courroie mobile, appuyez sur la touche Stop (arrêt). Pour remettre la courroie mobile en marche, appuyez sur la touche Start.

### 4. Changez l'inclinaison du tapis de course, si désiré.

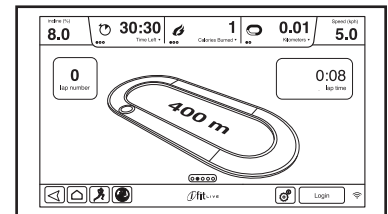
Pour changer l'inclinaison du tapis de course, appuyez sur la touche d'augmentation ou de diminution Incline (inclinaison), ou sur l'une des touches numérotées % Grade (inclinaison une touche). Chaque fois que vous appuyez sur une des touches, l'inclinaison de l'appareil se règle graduellement sur l'inclinaison sélectionnée.

Remarque : la première fois que vous réglez l'inclinaison, vous devez d'abord calibrer le système d'inclinaison (voir l'étape 4 page 33).

### 5. Suivez votre progression sur l'écran.

La console offre plusieurs modes d'affichage. Le mode d'affichage choisi détermine

quelles données de votre entraînement sont affichées. Pour sélectionner le mode d'affichage désiré, touchez ou glissez le doigts sur l'écran. Vous pouvez également visualiser d'autres informations en touchant les boîtes rouges de l'écran.



Alors que vous marchez ou courez sur le tapis de course, l'écran peut afficher les données suivantes sur votre entraînement :

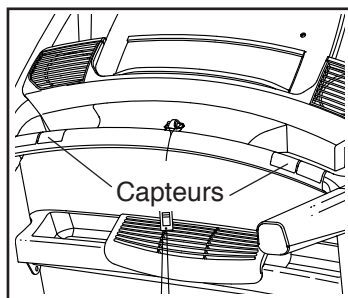
- Le niveau d'inclinaison du tapis de course
- Le temps écoulé
- Le temps restant (Remarque : le mode manuel n'est pas équipé de l'option du compte à rebours du temps restant.)
- Le nombre approximatif de calories brûlées
- Le nombre approximatif de calories brûlées par heure
- La distance parcourue en marchant ou en courant
- Le nombre de mètres parcourus à la verticale
- La vitesse de la courroie mobile
- Une piste représentant 1/4 de mile (400 m)

- Votre cadence en minutes par mile
- Le numéro du tours de piste en cours
- Votre rythme cardiaque (voir l'étape 6)

## 6. Mesurez votre rythme cardiaque, si désiré.

**Remarque : si vous utilisez le détecteur cardiaque intégré et la ceinture cardiaque en même temps, la console ne pourra pas afficher votre rythme cardiaque de façon exacte.** Pour plus d'information sur la ceinture cardiaque, référez-vous à la page 21.

Avant d'utiliser le détecteur cardiaque de la poignée, retirez le film plastique qui recouvre les capteurs métalliques. De plus, assurez-vous que vos mains sont propres.

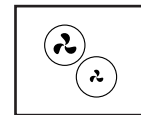


Pour mesurer votre rythme cardiaque, **montez sur les repose-pieds** et tenez les capteurs métalliques avec la paume de vos mains pendant environ dix secondes ; **évit**ez de bouger les mains. Lorsque votre pouls est détecté, votre rythme cardiaque s'affiche. **Pour une lecture plus précise de votre rythme cardiaque, tenez les capteurs pendant au moins 15 secondes.**

## 7. Allumez le ventilateur, si désiré.

Le ventilateur offre plusieurs vitesses de ventilation et un mode automatique. Lorsque le mode automatique est sélectionné, la vitesse du ventilateur augmente ou diminue proportionnellement à la vitesse de la courroie mobile.

Appuyez sur la touche avec un petit ventilateur pour choisir la vitesse du ventilateur ou pour l'éteindre. Appuyez sur la touche avec un grand ventilateur pour choisir la vitesse du ventilateur ou pour choisir le mode automatique.



## 8. Lorsque vous avez terminé vos exercices, retirez la clé de la console.

Montez sur la plateforme de marche et appuyez sur la touche de l'accueil, sur la touche de retour sur l'écran, ou sur la touche Stop sur la console. Un bilan de l'entraînement apparaît alors sur l'écran. Après avoir consulté le bilan de l'entraînement, appuyez sur la touche Finish (fin) pour revenir au menu principal. Vous aurez peut-être également la possibilité d'enregistrer ou de publier vos résultats à l'aide de l'une des options sur l'écran. Ensuite, retirez la clé de la console et rangez-la dans un endroit sûr.

Lorsque vous avez terminé votre entraînement, placez l'interrupteur sur la position Off (éteint) et débranchez le cordon d'alimentation. **IMPORTANT : si vous ne suivez pas cette précaution, les composants électriques du tapis de course risquent de s'user prématurément.**

## COMMENT UTILISER UN ENTRAÎNEMENT INTÉGRÉ

### 1. Insérez la clé dans la console.

Référez-vous à la section COMMENT ALLUMER L'APPAREIL page 24.

### 2. Sélectionnez un entraînement intégré.

Pour sélectionner un entraînement intégré, appuyez sur la touche Calorie, Speed (vitesse), Incline (inclinaison) ou Intensity (intensité) sur la console. Remarque : vous pouvez également appuyer sur la touche coureur sur l'écran pour sélectionner le menu des entraînements.

Sélectionnez ensuite l'entraînement voulu. L'écran affiche alors le nom, la durée et la distance de l'entraînement. L'écran affiche également le nombre approximatif de calories que vous brûlerez durant l'entraînement et un graphique des niveaux de résistance de l'entraînement.

### 3. Commencez l'entraînement.

Appuyez sur la touche Start Workout (commencer l'entraînement) pour commencer l'entraînement. Quelques instants après avoir appuyé sur la touche, la courroie mobile se met à tourner. Tenez les rampes et commencez à marcher.

Chaque entraînement est divisé en segments. Une vitesse et une inclinaison sont programmées pour chaque segment. Remarque : la même vitesse et/ou la même inclinaison peuvent être programmées pour des segments consécutifs.

Durant l'entraînement, le graphique illustre votre progression. Pour afficher le graphique, touchez ou faites glisser votre doigt sur l'écran. Le trait vertical coloré représente le segment en cours de l'entraînement. Le graphique inférieur représente l'inclinaison du segment en cours. Le graphique supérieur représente la vitesse du segment en cours.

À la fin du premier segment de l'entraînement, le tapis de course se réglera automatiquement sur la vitesse et/ou l'inclinaison programmées pour le segment suivant.

L'entraînement continue de cette façon jusqu'à la fin du dernier segment. La courroie mobile ralentit alors jusqu'à l'arrêt, puis un résumé de l'entraînement s'affiche sur l'écran. Après avoir consulté le bilan de l'entraînement, appuyez sur la touche

Finish (fin) pour revenir au menu principal. Vous aurez peut-être également la possibilité d'enregistrer ou de publier vos résultats à l'aide de l'une des options sur l'écran.

Si la vitesse et/ou l'inclinaison sont trop élevées ou trop faibles à tout moment durant l'entraînement, vous pouvez les changer en appuyant les touches Speed et Incline. **Si vous appuyez sur une touche Speed**, vous pouvez alors contrôler manuellement la vitesse (voir l'étape 3 page 26). **Si vous appuyez sur une touche Incline**, vous pouvez contrôler manuellement l'inclinaison (voir l'étape 4 page 26). **Pour revenir à la vitesse et/ou à l'inclinaison programmées**, appuyez sur la touche Follow Workout (suivre l'entraînement).

Pour suspendre l'entraînement, appuyez sur la touche de retour ou sur la touche de l'accueil en bas à gauche de l'écran, ou appuyez sur la touche Stop (arrêt) sur la console. Pour reprendre l'entraînement, appuyez sur la touche Resume (reprendre) ou sur la touche Start (commencer) sur la console. Pour mettre fin à l'entraînement, appuyez sur la touche End Workout (arrêter l'entraînement).

**Remarque : l'objectif de calories est une estimation du nombre de calories que vous brûlerez durant l'entraînement. Le nombre réel de calories que vous brûlerez dépendra de divers facteurs, dont votre poids. De plus, si vous changez manuellement la vitesse ou l'inclinaison du tapis de course durant l'entraînement, cela change aussi le nombre de calories que vous brûlez.**

### 4. Suivez votre progression sur l'écran.

Référez-vous à l'étape 5 page 26. L'écran peut également afficher un graphique des niveaux de la vitesse et de l'inclinaison de l'entraînement.

### 5. Mesurez votre rythme cardiaque, si désiré.

Référez-vous à l'étape 6 page 27.

### 6. Allumez le ventilateur, si désiré.

Référez-vous à l'étape 7 page 27.

### 7. Lorsque vous avez terminé vos exercices, retirez la clé de la console.

Référez-vous à l'étape 8 page 27.

## COMMENT UTILISER UN ENTRAÎNEMENT AVEC UN OBJECTIF PERSONNALISÉ

### 1. Insérez la clé dans la console.

Référez-vous à la section COMMENT ALLUMER L'APPAREIL page 24.

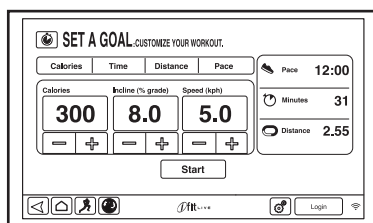
### 2. Sélectionnez le menu principal.

Référez-vous à l'étape 2 page 26.

### 3. Sélectionnez un entraînement avec un objectif personnalisé.

Pour sélectionner un entraînement avec un objectif personnalisé, appuyez sur la touche Set a Goal (définir un objectif) sur l'écran ou sur la console.

Pour définir un objectif de calorie, de durée, de distance ou de cadence, appuyez sur la touche



Calories, Time (temps), Distance ou Pace (cadence). Ensuite, appuyez sur les touches d'augmentation et de diminution sur l'écran pour sélectionner un objectif de calories, de durée, de distance ou de cadence, et pour sélectionner la vitesse et l'inclinaison de l'entraînement. L'écran affiche la durée et la distance de l'entraînement ainsi que le nombre approximatif de calories que vous brûlerez durant l'entraînement.

### 4. Commencez l'entraînement.

Appuyez sur la touche Start (commencer) pour commencer l'entraînement. Quelques instants

après avoir appuyé sur la touche, la courroie mobile se met à tourner. Tenez les rampes et commencez à marcher.

L'entraînement fonctionne de la même manière que le mode manuel (voir page 26).

L'entraînement continuera jusqu'à ce que vous ayez atteint l'objectif enregistré. La courroie mobile ralentit alors jusqu'à l'arrêt, puis un bilan de l'entraînement s'affiche sur l'écran. Après avoir consulté le bilan de l'entraînement, appuyez sur la touche Finish (fin) pour revenir au menu principal. Vous aurez peut-être également la possibilité d'enregistrer ou de publier vos résultats à l'aide de l'une des options sur l'écran.

**Remarque : l'objectif de calories est une estimation du nombre de calories que vous brûlerez durant l'entraînement. Le nombre réel de calories que vous brûlerez dépendra de divers facteurs, dont votre poids.**

### 5. Suivez votre progression sur l'écran.

Référez-vous à l'étape 5 page 26.

### 6. Mesurez votre rythme cardiaque, si désiré.

Référez-vous à l'étape 6 page 27.

### 7. Allumez le ventilateur, si désiré.

Référez-vous à l'étape 7 page 27.

### 8. Lorsque vous avez terminé vos exercices, retirez la clé de la console.

Référez-vous à l'étape 8 page 27.

## COMMENT UTILISER UN ENTRAÎNEMENT iFIT

Remarque : pour utiliser un entraînement iFit, vous devez avoir accès à un réseau sans fil (voir la section COMMENT UTILISER LE MODE DU RÉSEAU SANS FIL page 34). Vous devez également avoir un compte iFit.

### 1. Insérez la clé dans la console.

Référez-vous à la section COMMENT ALLUMER L'APPAREIL page 24.

### 2. Sélectionnez le menu principal.

Référez-vous à l'étape 2 page 26.

### 3. Connectez-vous à votre compte iFit.

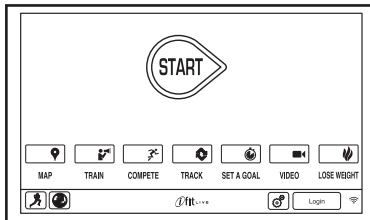
Si vous ne l'avez pas encore fait, appuyez sur la touche Login (ouvrir une session) pour vous connecter à votre compte iFit. L'écran vous demandera d'indiquer vos nom d'utilisateur et mot de passe iFit.com. Entrez-les et appuyez sur la touche Submit (soumettre). Appuyez sur la touche Cancel (annuler) pour quitter l'écran d'ouverture de session.

### 4. Sélectionnez un entraînement iFit.

Pour télécharger un entraînement iFit depuis votre liste d'attente, appuyez sur la touche Map (carte),

Train (s'entraîner), Video ou Lose Weight (perdre du poids) pour télécharger l'entraînement suivant de ce type dans votre liste d'attente. Remarque : vous pourrez peut-être accéder à des entraînements de démonstration grâce à ces options, même si vous n'êtes pas connecté à votre compte iFit. Remarque : vous pouvez aussi appuyez sur une des touches iFit sur la console.

Pour participer à une course que vous avez préalablement planifiée, appuyez sur la touche Compete (compétition). Pour afficher Workout History (historique de vos entraînements), appuyez sur la touche Track (suivi). Pour sélectionner un entraînement avec un objectif personnalisé, appuyez sur la touche Set a Goal (définir un objectif) (voir page 29). Remarque : vous pouvez aussi appuyez sur une des touches iFit sur la console.



Pour changer d'utilisateur sur un compte, appuyez sur la touche de l'utilisateur en bas à droite sur l'écran.

Avant de pouvoir télécharger certains entraînements, vous devez les ajouter à votre liste d'attente sur iFit.com.

**Pour plus d'information sur les entraînements iFit, visitez le site Internet iFit.com.**

Quand vous sélectionnez un entraînement iFit, l'écran affiche le nom, la durée et la distance de l'entraînement. L'écran affiche également le nombre approximatif de calories que vous brûlerez durant l'entraînement. Si vous choisissez un entraînement de compétition, l'écran affiche un compte à rebours jusqu'au départ de la course.

### 5. Commencez l'entraînement.

Référez-vous à l'étape 3 page 28.

Durant certains entraînements, la voix d'un entraîneur personnel peut vous guider pas à pas.

### 6. Suivez votre progression sur l'écran.

Référez-vous à l'étape 5 page 26. L'écran peut également afficher une carte de votre parcours.

Durant un entraînement de compétition, l'écran affiche les vitesses des utilisateurs iFit et les distances qu'ils ont parcourues. L'écran affiche également le nombres de secondes d'avance ou de retard des autres utilisateurs iFit par rapport à vous.

### 7. Mesurez votre rythme cardiaque, si désiré.

Référez-vous à l'étape 6 page 27.

### 8. Allumez le ventilateur, si désiré.

Référez-vous à l'étape 7 page 27.

### 9. Lorsque vous avez terminé vos exercices, retirez la clé de la console.

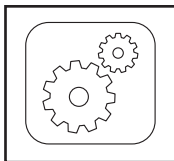
Référez-vous à l'étape 8 page 27.

**Pour plus d'information sur le mode iFit, visitez le site Internet iFit.com.**

## COMMENT UTILISER LE MODE DES PARAMÈTRES DE L'APPAREIL

### 1. Sélectionnez le menu principal des paramètres.

Insérez la clé dans la console (voir la section COMMENT ALLUMER L'APPAREIL page 24). Ensuite, sélectionnez le menu principal (voir l'étape 2 page 26). Ensuite, appuyez sur la touche des engrenages en bas à droite sur l'écran pour sélectionner le menu principal des paramètres.



### 2. Sélectionnez le mode des paramètres de l'appareil.

Dans le menu principal des paramètres, appuyez sur la touche Equipment Settings (paramètres de l'appareil). Remarque : glissez votre doigt sur l'écran pour faire défiler les options vers le haut ou vers le bas, si nécessaire.

### 3. Sélectionnez une langue.

Pour sélectionner une langue, appuyez sur la touche Language (langue) et sélectionnez la langue désirée. Ensuite, appuyez sur la touche de retour sur l'écran pour revenir au mode des paramètres de l'appareil. Remarque : cette fonctionnalité n'est peut-être pas disponible.

### 4. Sélectionnez l'unité de mesure.

Appuyez sur la touche US/Metric pour voir quelle unité de mesure est sélectionnée. Sélectionnez une unité de mesure, si désiré. Enfin, appuyez sur la touche de retour sur l'écran.

### 5. Sélectionnez un fuseau horaire.

Appuyez sur la touche Timezone (fuseau horaire). Sélectionnez votre fuseau horaire pour que la console soit synchronisée avec votre fuseau horaire. Enfin, appuyez sur la touche de retour sur l'écran.

### 6. Sélectionnez une heure de mise à jour.

Pour sélectionner une heure de mise à jour automatique de la console, appuyez sur la touche Update Time (heure de la mise à jour), puis sélectionnez l'heure voulue. Enfin, appuyez sur la touche de retour sur l'écran.

**IMPORTANT : vous devez toujours débrancher le cordon d'alimentation après avoir utilisé le tapis de course. Programmez l'heure de la mise à jour à une heure où vous utilisez normalement le tapis de course et où vous serez disponible pour débrancher le cordon d'alimentation après la mise à jour.**

### 7. Activez ou désactivez l'affichage du mode démo.

la console est équipée d'un mode d'affichage de démonstration (mode démo) conçu pour être utilisé quand le tapis de course est exposé dans un magasin. Quand le mode démo est activé, la console fonctionne normalement lorsque le cordon d'alimentation est branché, que l'interrupteur est placé sur la position Reset (initialisation), et que la clé est insérée dans la console. Cependant, lorsque vous retirez la clé de la console, l'écran affiche une présentation de démonstration.

Pour activer ou désactiver le mode démo, appuyez d'abord sur la touche Demo Mode (mode démo). Ensuite, appuyez sur la case à cocher On (allumé) ou Off (éteint). Enfin, appuyez sur la touche de retour sur l'écran.

### 8. Activez ou désactivez le navigateur Internet.

Pour activer ou désactiver le navigateur Internet, appuyez d'abord sur la touche Browser (navigateur). Ensuite, touchez la case à cocher Enable (activer) ou Disable (désactiver). Enfin, appuyez sur la touche de retour sur l'écran.

### 9. Activez ou désactivez la vue de la rue.

Durant certains entraînements, l'écran peut afficher une carte. Pour activer ou désactiver l'option de la vue de la rue sur les cartes, appuyez d'abord sur la touche Street View (vue de la rue). Ensuite, touchez la case à cocher Enable ou Disable. Enfin, appuyez sur la touche de retour sur l'écran.

### 10. Activez ou désactivez la clé.

Remarque : cette option n'est peut-être pas disponible sur votre tapis de course.

Vous pouvez désactiver la clé pour que le tapis de course puisse fonctionner sans l'utilisation de la clé, si désiré. Appuyez sur la touche Safety Key (clé de sécurité). Pour désactiver la clé, appuyez sur la case Disable. **ATTENTION : lisez l'avertissement de sécurité affiché sur l'écran avant de désactiver la clé.** Pour réactiver la clé, appuyez sur la case à cocher Enable.

## 11. Activez ou désactivez un code d'accès.

Pour la sécurité des enfants, la console est équipée d'un code d'accès de sécurité qui limite l'accès du tapis de course aux personnes autorisées.

Appuyez sur la touche Passcode (code d'accès). Pour activer un code d'accès, touchez la case à cocher Enable. Ensuite, entrez un code d'accès de votre choix à 4 chiffres. Appuyez sur la touche Save (enregistrer) pour utiliser ce code d'accès. Appuyez sur la touche Cancel (annuler) pour revenir au mode des paramètres de l'appareil et ne pas utiliser le code d'accès. Pour désactiver le code d'accès, touchez la case à cocher Disable.

Remarque : si un code d'accès est activé, la console vous invitera régulièrement à entrer ce code. La console restera verrouillée jusqu'à ce que le code d'accès soit entré correctement.

**IMPORTANT : si vous avez oublié votre code d'accès, entrez le code d'accès passe-partout suivant pour déverrouiller la console : 1985.**

## 12. Programmez un délai de réinitialisation.

La console est équipée d'une réinitialisation automatique de l'écran ; si les touches ne sont pas utilisées et que la courroie mobile ne tourne pas pendant un certain temps, la console se remet automatiquement à zéro.

Pour choisir la durée du délai avant la remise à zéro automatique, appuyez sur la touche Safety Screen Timeout (délai de réinitialisation) pour voir une liste de durées. Ensuite, sélectionnez le délai de votre choix. Appuyez sur la touche de retour sur l'écran.

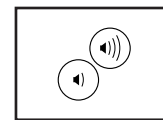
## 13. Quittez le mode des paramètres de l'appareil

Pour quitter le mode des paramètres de l'appareil, appuyez sur la touche de retour sur l'écran.

## COMMENT UTILISER LE SYSTÈME AUDIO

Pour écouter de la musique ou des livres audio sur les enceintes de la console pendant que vous vous entraînez, branchez un câble audio de 3,5 mm mâle/mâle (non inclus) dans la prise de la console et dans la prise de votre lecteur audio personnel ; **assurez-vous que le câble est bien enfoncé. Remarque : vous pouvez acheter un câble audio dans un magasin vendant des appareils électroniques.**

Ensuite, appuyez sur la touche de lecture de votre lecteur audio personnel. Réglez le volume en utilisant les touches d'augmentation et de diminution du volume sur la console, ou la touche de réglage du volume de votre lecteur audio personnel.



Si vous utilisez un lecteur de CD portable et que le CD saute, placez le lecteur de CD sur le sol ou sur une autre surface plane plutôt que sur la console.

Pour écouter l'audio de la TV numérique avec vos écouteurs personnels, branchez vos écouteurs dans la prise des écouteurs de la console. Remarque : cette prise audio fonctionne uniquement pour la sortie audio.

## COMMENT CHANGER L'ENTRÉE AUDIO

Pour sélectionner une source audio différente, touchez les notes de musique en bas de l'écran. Ensuite, choisissez une source audio dans la liste. Remarque : sélectionnez l'option Personal TV (TV personnelle) pour écouter l'audio de la TV numérique.

## COMMENT UTILISER LE NAVIGATEUR INTERNET

Remarque : pour utiliser le navigateur, vous devez avoir accès à un réseau sans fil comprenant un routeur 802.11b/g/n compatible avec la diffusion SSID (les réseaux masqués ne sont pas pris en charge).

Pour ouvrir le navigateur, touchez le bouton du globe en bas à gauche sur l'écran. Ensuite, sélectionnez un site Internet.

Pour utiliser le navigateur Internet, appuyez sur les touches Back (retour), Refresh (actualisation) et Forward (page suivante) sur l'écran. Pour quitter le navigateur Internet, appuyez sur la touche Return (retour) sur l'écran.

Pour utiliser le clavier, référez-vous à la section COMMENT UTILISER L'ÉCRAN TACTILE page 24.

Pour entrer une adresse Internet différente dans la barre URL, glissez votre doigt vers le bas de l'écran pour voir la barre URL, si nécessaire. Ensuite, touchez la barre URL, entrez l'adresse à l'aide du clavier et appuyez sur la touche Go (aller).

Remarque : quand vous utilisez le navigateur, les touches de la vitesse, de l'inclinaison, du ventilateur et du volume fonctionnent toujours, mais les touches des entraînements sont désactivées.

**Remarque : si vous avez des questions après avoir suivi ces instructions, allez sur le site [support.iFit.com](http://support.iFit.com) pour obtenir de l'aide.**

## COMMENT UTILISER LE MODE DE L'ENTRETIEN

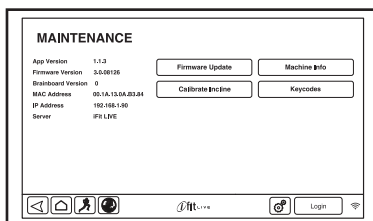
### 1. Sélectionnez le menu principal des paramètres.

Référez-vous à l'étape 1 page 31.

### 2. Sélectionnez le mode de l'entretien.

Dans le menu principal des paramètres, appuyez sur la touche Maintenance (entretien) pour entrer dans le mode de l'entretien.

L'écran principal du mode de l'entretien affiche des informations sur le modèle et la version du tapis de course.



### 3. Mise à jour du logiciel de la console.

**Pour les meilleurs résultats, vérifiez régulièrement la disponibilité de mises à jour.**

Appuyez sur la touche Firmware Update (mise à jour du logiciel) pour vérifier si des mises à jour sont disponibles. La mise à jour commence automatiquement.

**Pour ne pas endommager le tapis de course, n'éteignez pas l'appareil et ne retirez pas la clé de la console pendant une mise à jour du logiciel.**

L'écran affiche la progression de la mise à jour. Une fois la mise à jour terminée, le tapis de course se mettra hors fonction, puis de nouveau en fonction. Si ce n'est pas le cas, placez l'interrupteur sur la position Off (éteint). Attendez plusieurs secondes puis placez l'interrupteur sur la position Reset (initialisation). Remarque : vous devrez peut-être attendre quelques minutes avant de pouvoir utiliser la console.

Remarque : de temps en temps, une mise à jour peut entraîner des changements dans le fonctionnement de la console. Ces mises à jour sont toujours conçues pour améliorer votre expérience.

### 4. Calibrez le système d'inclinaison du tapis de course.

Appuyez sur la touche Calibrate Incline (calibrer l'inclinaison). Ensuite, appuyez sur la touche Begin (commencer) pour calibrer le système d'inclinaison. Le tapis de course se soulèvera alors automatiquement jusqu'à l'inclinaison maximale, puis reviendra au niveau minimal. Ceci permettra de calibrer le système d'inclinaison. Appuyez sur la touche Cancel (annuler) pour revenir au mode de l'entretien. Lorsque le système d'inclinaison est calibré, appuyez sur la touche Finish (fin).

**IMPORTANT : gardez les animaux domestiques, les pieds et les objets à l'écart du tapis de course durant le calibrage du système d'inclinaison. Dans une situation d'urgence, tirez la clé hors de la console pour interrompre le calibrage de l'inclinaison.**

### 5. Affichez les informations sur l'appareil.

Appuyez sur la touche Machine Info (information sur l'appareil) pour voir des informations sur votre tapis de course. Après avoir consulté les informations, appuyez sur la touche de retour sur l'écran.

### 6. Trouvez les codes d'identification.

La touche Keycodes (codes d'identification) est conçue pour être utilisée par les techniciens de service pour s'assurer qu'une touche fonctionne correctement.

### 7. Quitter le mode de l'entretien.

Pour quitter le mode de l'entretien, appuyez sur la touche de retour sur l'écran.

## COMMENT UTILISER LE MODE DU RÉSEAU SANS FIL

La console est équipée d'un mode du réseau sans fil qui permet d'établir une connexion avec un réseau sans fil.

### 1. Sélectionnez le menu principal des paramètres.

Référez-vous à l'étape 1 page 31.

### 2. Sélectionnez le mode du réseau sans fil.

Dans le menu principal des paramètres, appuyez sur la touche Wireless Network (réseau sans fil) pour entrer dans le mode du réseau sans fil.

### 3. Activez le Wi-Fi.

Assurez-vous que la case du Wi-Fi est cochée en vert. Si ce n'est pas le cas, appuyez une fois sur l'option du menu Wi-Fi et attendez quelques secondes. La console se met alors à chercher les réseaux sans fil à sa portée.

### 4. Configurez et gérez une connexion avec un réseau sans fil.

Quand le Wi-Fi est activé, l'écran affiche une liste des réseaux disponibles. Remarque : la liste des réseaux sans fil peut prendre quelques secondes pour apparaître.

Assurez-vous que la case à cocher sur l'option du menu de notification Network (réseau) est cochée en vert pour que la console puisse vous notifier qu'un réseau sans fil est à portée et disponible.

Remarque : vous devez avoir accès à un réseau sans fil comprenant un routeur 802.11b/g/n compatible avec la diffusion SSID (les réseaux masqués ne sont pas pris en charge).

Quand la liste des réseaux apparaît, touchez le réseau désiré. Remarque : vous devrez connaître l'identifiant du réseau (SSID). Si votre réseau exige un mot de passe, vous devrez également connaître ce dernier.

Une boîte de dialogue vous demandera si vous voulez vous connecter au réseau sans fil. Appuyez sur la touche Connect (se connecter) pour établir la connexion ou Cancel (annuler) pour revenir à la liste des réseaux. Si le réseau demande un mot de passe, appuyez sur la boîte de texte du mot de passe. Un clavier apparaît sur l'écran. Pour voir le mot de passe alors que vous le tapez, appuyez sur la case Show Password (afficher le mot de passe).

Pour utiliser le clavier, référez-vous à la section COMMENT UTILISER L'ÉCRAN TACTILE page 24.

Lorsque la console est connectée à votre réseau sans fil, l'option du menu Wi-Fi en haut de l'écran affiche le mot CONNECTED (connecté). Ensuite, appuyez sur la touche de retour sur l'écran pour revenir au mode du réseau sans fil.

Pour rompre une connexion avec un réseau sans fil, sélectionnez le réseau puis appuyez sur la touche Forget (oublier).

Si vous avez des problèmes pour établir une connexion avec un réseau crypté, assurez-vous que votre mot de passe est correct. Remarque : les mots de passe tiennent compte des majuscules.

Remarque : le mode iFit prend en charge le cryptage sécurisé et non sécurisé (WEP, WPA et WPA2). Une connexion haut débit est recommandée ; les performances dépendent de la vitesse de la connexion.

**Remarque : si vous avez des questions après avoir suivi ces instructions, allez sur le site [support.iFit.com](http://support.iFit.com) pour obtenir de l'aide.**

### 5. Quittez le mode du réseau sans fil.

Pour quitter le mode du réseau sans fil, appuyez sur la touche de retour sur l'écran.

## COMMENT FAIRE FONCTIONNER LA TV NUMÉRIQUE

Vous pouvez commander le téléviseur numérique avec les touches de la console, avec les touches du dessus du téléviseur numérique ou avec la télécommande (voir la page 36).

### 1. Allumez la TV numérique.

Pour allumer la TV numérique, appuyez sur le bouton d'allumage sur la TV.

### 2. Sélectionnez une source.

Pour sélectionner une source, appuyez sur la touche Source jusqu'à ce que l'option d'entrée audio/vidéo de votre choix s'affiche (TV câblée, antenne, magnétoscope, lecteur DVD ou lecteur Blu-ray). Sélectionnez l'option TV pour le câble ou l'antenne, AV pour un appareil branché à la TV numérique avec un câble AV, ou HDMI pour un appareil branché avec un câble HDMI.

### 3. Sélectionnez la chaîne désirée.

Pour sélectionner la chaîne désirée du câble, appuyez sur les touches d'augmentation et de diminution Chan (chaîne), ou sur les touches du clavier numérique. Remarque : si vous appuyez sur la touche Key Pad (clavier numérique), un clavier à dix chiffres apparaît sur l'écran de la console. Touchez les chiffres pour accéder aux chaînes du câble désirées.

Quand vous appuyez sur les touches, un graphique apparaît sur l'écran pour indiquer quelle chaîne est sélectionnée.

Remarque : la TV numérique peut identifier et garder en mémoire toutes les chaînes câblées disponibles dans votre région (voir la section COMMENT RÉGLER LES PARAMÈTRES DE LA TV NUMÉRIQUE page 37). Les touches d'augmentation et de diminution Chan (chaînes) ne sélectionnent que les chaînes mémorisées. Si un boîtier de TV satellite, un magnétoscope, un lecteur de DVD ou un lecteur Blu-ray est branché et utilisé comme source, la chaîne doit être changée sur le boîtier de TV satellite, le magnétoscope, le lecteur de DVD ou le lecteur Blu-ray.

### 4. Réglez le volume comme vous le désirez.

Appuyez sur les touches d'augmentation et de diminution Vol pour régler le volume. Quand vous appuyez sur les touches, un graphique apparaît sur l'écran pour indiquer le volume sélectionné. Remarque : utilisez les touches d'augmentation et de diminution Vol en haut de la TV numérique si vous désirez régler uniquement le volume de la TV.

### 5. Coupez le son de la TV, si désiré.

Appuyez sur la touche Mute (silencieux) pour couper le son sur la TV numérique. Appuyez de nouveau sur la touche ou réglez le volume pour remettre le son de la TV numérique.

### 6. Affichez le sous-titrage.

Si le sous-titrage est disponible pour l'émission TV ou le film que vous regardez, vous pouvez afficher le sous-titrage de la bande son. Pour afficher le sous-titrage sur la TV numérique, appuyez plusieurs fois sur la touche CC (voir l'étape 6 page 38 pour configurer les paramètres du sous-titrage).

### 7. Quand vous n'utilisez plus la TV numérique, éteignez-la.

Pour éteindre la TV numérique, appuyez sur la touche de mise en marche de la TV.

## COMMENT UTILISER LE MODE DE DIVERTISSEMENT

La console est équipée d'un mode de divertissement qui vous permet de contrôler la TV numérique en option.

### 1. Accédez au menu principal des paramètres.

Référez-vous à l'étape 1 page 31.

### 2. Sélectionnez le mode de divertissement.

Dans le menu principal des paramètres, appuyez sur la touche Entertainment (divertissement) pour entrer dans le mode de divertissement.

### 3. Configurez les paramètres par défaut.

Appuyez sur la touche Default Settings (paramètres par défaut) et configurez une chaîne par défaut et un volume par défaut pour la TV numérique, si désiré.

### 4. Sélectionnez des paramètres personnalisés.

Appuyez sur la touche Custom Settings (paramètres personnalisés) pour accéder à une télécommande sur l'écran. Remarque : la télécommande sur l'écran fonctionne comme la télécommande incluse (voir page 36 pour apprendre à utiliser la télécommande).

### 5. Quittez le mode de divertissement.

Pour quitter le mode de divertissement, appuyez sur la touche de retour sur l'écran.

## COMMENT UTILISER LA TÉLÉCOMMANDE

La première fois que vous utilisez la télécommande, vous devez y installer des piles (voir la section COMMENT REMPLACER LES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE à droite).

Ensuite, montez sur le tapis de course et tenez la télécommande près de la TV. Pointez la télécommande vers la TV.

Appuyez sur la touche de mise en marche (⏻). Après quelques instants, la TV s'allumera ou s'éteindra.

Appuyez sur les touches d'augmentation et de diminution Vol (volume) pour régler le volume.

Appuyez sur la touche Mute (silencieux) pour couper ou rétablir le son.

Appuyez sur les touches numérotées des chaînes et le bouton (←), ou les touches d'augmentation et de diminution Chan (chaînes) pour sélectionner une chaîne.

Appuyez sur la touche de retour (↶) pour voir la chaîne précédente.

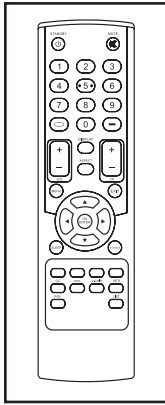
Appuyez sur la touche Menu pour voir le menu principal ou pour voir le menu précédent. Référez-vous aux pages 37 et 38 pour des informations sur le menu.

Appuyez sur les touches fléchées pour naviguer dans le menu. Appuyez sur la touche OK/Enter (ok/entrer) pour sélectionner une option dans le menu.

Appuyez sur la touche Exit (quitter) pour quitter un menu.

Appuyez sur la touche List (liste) pour voir une liste des chaînes. Si vous avez donné un nom à une chaîne, le menu affichera aussi le nom de la chaîne. Référez-vous à la page 37 pour voir comment donner des noms aux chaînes.

Appuyez sur la touche EPG (guide des programmes) pour voir le guide des programmes. Remarque : le guide des programmes est disponible uniquement quand vous regardez la télévision numérique ATSC.



Appuyez sur la touche Display (affichage) pour voir des informations sur le programme en cours, et sur le signal de diffusion.

Appuyez sur la touche CC (sous-titrage) pour allumer ou éteindre le sous-titrage. Référez-vous à l'étape 6 page 38 pour changer les paramètres du sous-titrage.

Appuyez sur la touche Source pour sélectionner la source audio/vidéo. Sélectionnez l'option TV pour la TV câblée ou une antenne, AV pour un appareil branché à la TV à l'aide d'une câble AV, ou HDMI pour un appareil branché à l'aide d'un câble HDMI.

Appuyez sur la touche MTS pour sélectionner l'anglais ou l'espagnol comme langue.

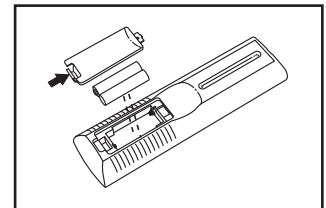
Appuyez sur la touche Aspect (format) pour sélectionner le format d'affichage : normal, large, cinéma ou zoom.

Appuyez sur la touche V-Chip (contrôle parental) pour configurer le contrôle parental.

Appuyez sur la touche Fav (favoris) pour sélectionner Favorite List (liste des chaînes favorites) des chaînes. Référez-vous à l'étape 4 page 37 pour créer une liste des chaînes favorites.

## COMMENT REMPLACER LES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE

Pour remplacer les piles, trouvez d'abord le couvercle des piles au dos de la télécommande. Appuyez sur l'agrafe du couvercle des piles puis tirez le couvercle vers vous.



Ensuite, retirez les piles usées de la télécommande, puis insérez deux nouvelles piles AAA. **Installez les piles conformément au schéma dans le compartiment des piles.** Ensuite, remplacez le couvercle des piles sur la télécommande.

## COMMENT CONFIGURER LES PARAMÈTRES DE LA TV

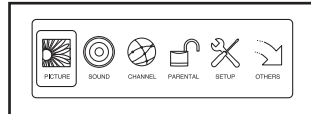
La TV est équipée d'un menu qui vous permet de configurer et personnaliser les paramètres de la TV.

Appuyez sur la touche Menu sur la télécommande, en haut de la TV, ou sur la télécommande sur l'écran (voir COMMENT UTILISER LE MODE DE DIVERTISSEMENT page 35) pour accéder au menu principal ou pour revenir au menu précédent. Appuyez sur la touche Exit (quitter) pour quitter un menu. Utilisez les touches fléchées pour naviguer à droite, à gauche, en haut et en bas dans un menu. Appuyez sur la touche OK/Enter (ok/entrer) pour sélectionner une option dans le menu.

### 1. Appuyez sur la touche Menu pour accéder au menu principal.

Pour sélectionner un des icônes dans le menu, appuyez sur les touches fléchées vers la gauche et la droite

sur votre télécommande jusqu'à ce que l'icône désiré soit soulignée. Sélectionnez l'option Picture (image) pour régler les paramètres de l'image. Sélectionnez Sound (son) pour régler les paramètres du son. Sélectionnez Channel (chaînes) pour régler les paramètres des chaînes. Sélectionnez Parental (contrôle parental) pour régler les paramètres du contrôle parental. Sélectionnez Setup (configuration) pour régler les paramètres de base de la TV. Sélectionnez Others (autres) pour régler les paramètres avancés de la TV. Pour revenir au menu principal, appuyez sur la touche Menu.



### 2. Réglez les paramètres de l'image.

Le menu Picture offre de nombreuses options pour régler l'image de la TV. Utilisez les touches fléchées pour naviguer parmi les divers paramètres et personnaliser les paramètres de l'image.

### 3. Réglez les paramètres du son.

Le menu Audio offre de nombreuses options pour régler le contenu audio de la TV. Utilisez les touches fléchées pour naviguer parmi les différents paramètres et personnaliser les paramètres du son.

### 4. Réglez les paramètres des chaînes.

Le menu Channel vous permet de mémoriser des chaînes dans la mémoire de la TV, et de sélectionner des paramètres pour les chaînes. Remarque : vous pouvez accéder à ce menu uniquement si la TV est sélectionnée comme source.

Tout d'abord, faites défiler le menu Channel jusqu'en bas et soulignez l'option Auto Channel Search (recherche automatique des chaînes). Appuyez sur la touche Enter pour lancer le balayage automatique. La TV commence alors à rechercher toutes les chaînes disponibles dans votre région. Si aucun signal n'est détecté sur une chaîne, la chaîne est sautée. Si un signal est détecté, la chaîne est mémorisée et la chaîne suivante est sélectionnée. Ce processus continue jusqu'à la dernière chaîne possible. La TV donne un numéro aux chaînes selon l'ordre dans lequel elles ont été trouvées. **N'enlevez pas la clé pendant que la TV recherche les chaînes.** Remarque : si une chaîne disparaît, faites une nouvelle recherche de chaîne.

Ensuite, sélectionnez Channel Settings (paramètres des chaînes) pour voir une liste des chaînes mémorisées par la TV. Sélectionnez une case à cocher dans la colonne Skip (sauter) et appuyez sur Enter (entrer) pour que la TV ne mémorise pas une chaîne. Sélectionnez une case à cocher dans la colonne Favorite pour ajouter la chaînes à votre liste de chaînes favorites. Sélectionnez un nom dans la colonne Label (nom) pour changer le nom de la chaîne. Modifiez le nom en utilisant les touches fléchées.

Sélectionnez Channel List (liste des chaînes) pour voir une liste des chaînes mémorisées par la TV. Soulignez une chaîne et appuyez sur la touche Enter pour sélectionner la chaîne.

Sélectionnez Favorite List (liste des chaînes favorites) pour voir une liste de vos chaînes favorites. Remarque : vous devez tout d'abord sélectionner des chaînes en tant que favorites pour créer cette liste. Soulignez une chaîne et appuyez sur la touche Enter pour sélectionner la chaîne.

## 5. Réglez les paramètres du contrôle parental.

Le menu Parental vous permet de bloquer ou de permettre certains paramètres sur la TV.

Entrez d'abord le mot de passe Lock Parental Code (verrouillage du code de contrôle parental), un NIP à quatre chiffres. **Remarque : le mot de passe par défaut est 0000.** Une fois que le mot de passe est entré, le menu du contrôle parental est débloqué.

Sélectionnez V-CHIP (contrôle parental) pour contrôler les types de série TV et de film autorisés ou bloqués. Remarque : un cadenas indique si un type de programmes est bloqué ou autorisé.

Sélectionnez Change Password (changer le mot de passe) pour changer le mot de passe Lock Parental Code. Entrez l'ancien mot de passe une fois, puis entrez le nouveau mot de passe deux fois pour le confirmer. Vous devrez alors entrer le nouveau mot de passe pour entrer dans le menu Parental. **Remarque : si vous avez oublié votre mot de passe, entrez le mot de passe passe-partout suivant pour accéder aux menus bloqués : 1470.**

Sélectionnez Keypad Lock (blocage du clavier) pour bloquer le clavier.

Sélectionnez Source Lock (blocage de la source) pour bloquer une source audio/vidéo, comme la TV, AV ou HDMI.

## 6. Configurez les paramètres de base de la TV.

Le menu Setup (configuration) vous permet de régler les paramètres du sous-titrage, la langue utilisée dans les menus, ou les paramètres de l'horloge.

Pour accéder au menu du sous-titrage, surlignez Closed Caption (sous-titrage) ou CC, puis appuyez sur la touche Enter. Dans le menu du sous-titrage, réglez l'affichage du sous-titrage, le type de sous-titrage et les paramètres numériques et de style.

Sélectionnez Menu Language (langue des menus) pour changer la langue utilisée dans les menus.

Sélectionnez Clock (horloge) pour régler le créneau horaire de l'horloge de la TV, les réglages automatiques, l'heure, le jour de la semaine et l'heure d'été/d'hiver.

## 7. Réglez les paramètres avancés de la TV.

Le menu Others comporte divers réglages avancés de télévision. Vous pouvez aussi rétablir les paramètres d'usine de la TV.

Sélectionnez Blue Back (fond bleu) pour que le fond d'écran de la TV devienne bleu quand il n'y a pas de signal.

Sélectionnez No Signal Power Off (éteindre en l'absence de signal) pour que la TV s'éteigne quand il n'y a pas de signal pendant 10 minutes.

Sélectionnez No Operation Power Off (éteindre en l'absence d'activité) pour que la TV s'éteigne si aucun bouton n'est touché sur la télécommande, sur la télécommande sur l'écran, ou sur la console de contrôle de la TV pendant 3 heures.

Quand vous surlignez All Reset (initialisation complète), un avertissement apparaît sur l'écran. Lisez attentivement l'avertissement, puis appuyez sur la touche Enter pour rétablir les paramètres d'usine de la TV. Remarque : vos chaînes favorites, le nom des chaînes et les paramètres personnels seront tous effacés.

## 8. Quittez le menu.

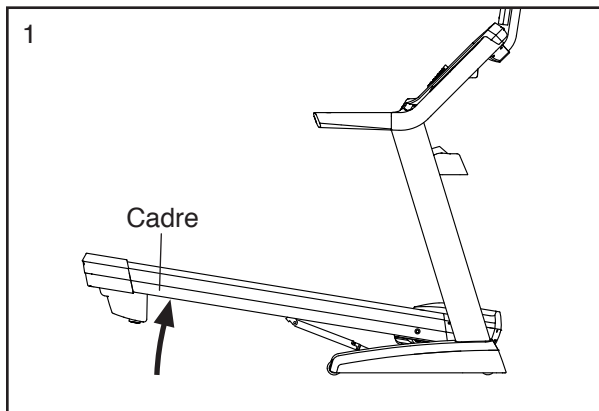
Quand vous avez terminé le réglage des paramètres, appuyez sur la touche Exit.

# COMMENT PLIER ET DÉPLACER LE TAPIS DE COURSE

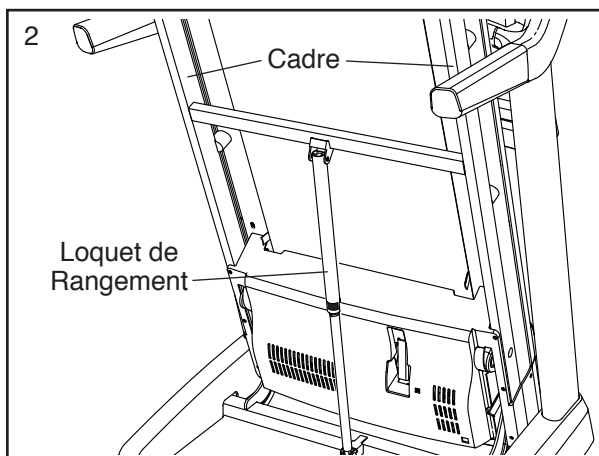
## COMMENT PLIER LE TAPIS DE COURSE

Pour ne pas endommager le tapis de course, réglez l'inclinaison sur le niveau zéro avant de le plier. Ensuite, retirez la clé de la console et débranchez le cordon d'alimentation. **ATTENTION** : vous devez être capable de soulever sans risque un poids de 45 lb (20 kg) pour soulever, baisser ou déplacer le tapis de course.

1. Tenez fermement le cadre métallique à l'endroit indiqué par la flèche ci-dessous. **ATTENTION** : ne tenez pas le cadre par les repose-pieds en plastique. Pliez les jambes et gardez le dos droit.



2. Soulevez le cadre jusqu'à ce que le bouton du loquet soit verrouillé en position de rangement. **ATTENTION** : assurez-vous que le bouton du loquet est verrouillé.

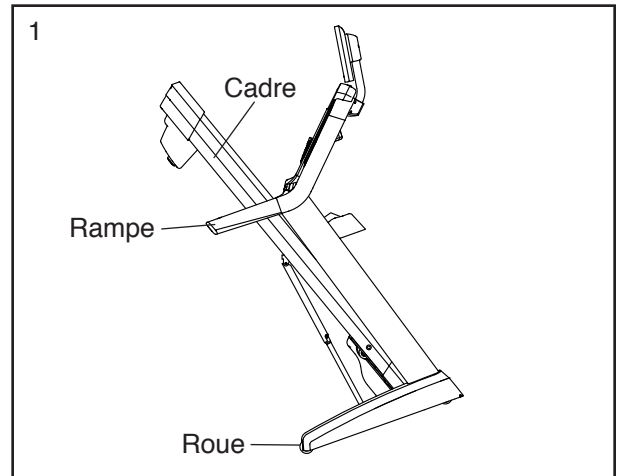


Pour protéger votre sol ou votre moquette, placez un tapis sous l'appareil. Le tapis de course doit se trouver dans un endroit à l'abri des rayons directs du soleil. Ne laissez pas le tapis de course en position de rangement dans une pièce où la température peut dépasser 85°F (30°C).

## COMMENT DÉPLACER LE TAPIS DE COURSE

Avant de déplacer le tapis de course, pliez-le comme décrit à gauche. **ATTENTION** : assurez-vous que le bouton du loquet est verrouillé dans la position de rangement. Il est recommandé d'être deux personnes pour déplacer le tapis de course.

1. Tenez le cadre et l'une des rampes, puis placez un pied contre une roue.

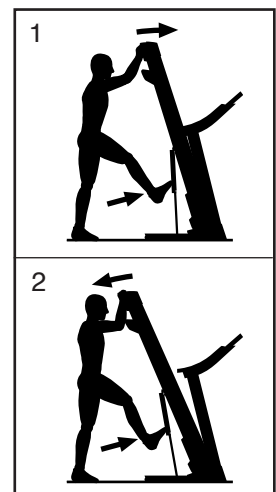


2. Tirez la rampe vers vous jusqu'à ce que le tapis de course commence à rouler sur ses roues, puis déplacez-le doucement jusqu'à l'endroit désiré. **ATTENTION** : ne déplacez pas le tapis de course sans l'avoir incliné vers l'arrière ; ne tirez pas sur le cadre ; et ne déplacez pas le tapis de course sur une surface irrégulière.

3. Placez un pied contre une roue, puis baissez le tapis de course avec précaution.

## COMMENT BAISSER LE TAPIS DE COURSE POUR L'UTILISER

1. Poussez la partie supérieure du cadre vers l'avant, et appuyez doucement sur le haut du loquet de rangement avec le pied en même temps.
2. Pendant que vous appuyez sur le loquet de rangement avec votre pied, tirez la partie supérieure du cadre vers vous.
3. Reculez et laissez le cadre descendre jusqu'au sol.



# ENTRETIEN ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES

## ENTRETIEN

Un entretien régulier de votre appareil est important pour obtenir des performances optimales et limiter son usure. Vérifiez et serrez correctement toutes les pièces du tapis de course chaque fois qu'il est utilisé.

Nettoyez régulièrement le tapis de course et assurez-vous que la courroie mobile est toujours propre et sèche. Tout d'abord, **placez l'interrupteur sur la position Off (éteint) et débranchez le cordon d'alimentation**. Nettoyez les pièces externes du tapis de course avec un chiffon humide et un peu de savon doux. **IMPORTANT : ne vaporisez pas de liquide directement sur le tapis de course. Tenez les liquides à l'écart de la console pour ne pas l'endommager.** Ensuite, séchez complètement le tapis de course avec une serviette douce.

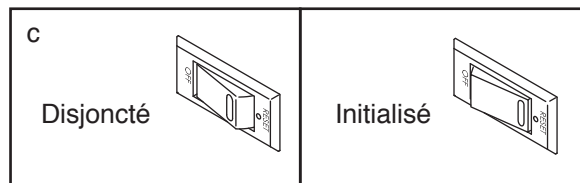
## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

La plupart des problèmes de tapis de course peut être résolue en suivant les étapes simples ci-dessous. Identifiez le problème qui s'applique à votre cas et suivez les étapes indiquées. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, référez-vous à la couverture du manuel pour contacter notre Service à la Clientèle.

### PROBLÈME : l'appareil ne s'allume pas

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché dans un supprimeur de surtension, et que le supprimeur de surtension est lui-même branché dans une prise murale correctement reliée à la terre (voir page 22). Utilisez uniquement un supprimeur de surtension conforme à toutes les spécifications décrites page 22. **IMPORTANT : si le tapis de course est branché dans une prise équipée d'un système AFCI et que l'interrupteur disjoncte continuellement quand vous utilisez le tapis de course, contactez notre Service à la Clientèle (voir la page de couverture de ce manuel) pour acheter un dispositif de protection contre l'arc électrique.**
- Après avoir branché le cordon d'alimentation, assurez-vous que la clé est complètement enfoncée dans la console.

- Vérifiez l'interrupteur sur le cadre près du cordon d'alimentation. Si l'interrupteur dépasse de l'appareil comme sur le schéma, l'interrupteur a disjoncté. Pour réinitialiser l'interrupteur, attendez cinq minutes, puis appuyez dessus.



### PROBLÈME : l'appareil s'éteint durant l'utilisation

- Vérifiez l'interrupteur (voir le schéma ci-dessus). Si l'interrupteur a disjoncté, attendez cinq minutes, puis appuyez dessus.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché. Si le cordon d'alimentation est branché, débranchez-le, attendez cinq minutes, puis rebranchez-le.
- Retirez la clé de la console, puis insérez-la de nouveau.
- Si le tapis de course ne fonctionne toujours pas, référez-vous à la couverture de ce manuel pour contacter notre Service à la Clientèle.

### PROBLÈME : les affichages de la console restent allumés lorsque la clé est retirée de la console

- La console est équipée d'un mode d'affichage démo conçu pour être utilisé quand le tapis de course est exposé dans un magasin. Si les affichages restent allumés lorsque la clé est retirée, cela indique que le mode démo est activé. Pour désactiver le mode démo, maintenez la touche Stop (arrêt) enfoncée pendant quelques secondes. Si le mode démo est toujours activé, référez-vous à l'étape 7 page 31 pour désactiver le mode démo.

**PROBLÈME : l'inclinaison du tapis de course ne change pas correctement**

- a. Calibrez le système d'inclinaison (voir l'étape 4 page 33).

**PROBLÈME : les entraînements iFit ne fonctionnent pas correctement**

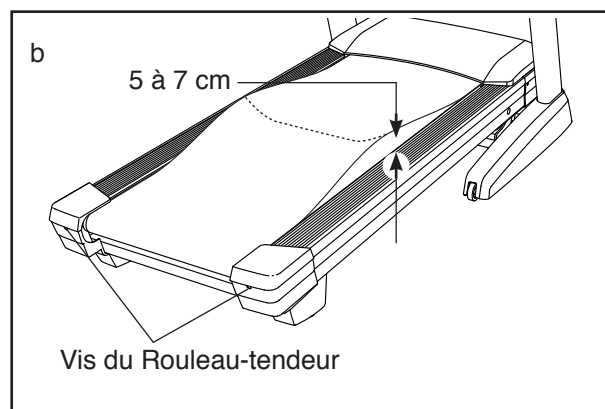
- a. Si les entraînements iFit ne fonctionnent pas correctement, assurez-vous que le tapis de course fonctionne avec le logiciel le plus récent disponible (voir l'étape 3 page 33).

**PROBLÈME : le tapis de course ne se connecte pas au réseau sans fil**

- a. Assurez-vous que les paramètres du sans fil de votre console sont corrects (voir l'étape 4 page 34).
- b. Vérifiez que les paramètres de votre réseau sans fil sont corrects.
- c. Si vous avez encore des questions, référez-vous à la couverture avant du manuel.

**PROBLÈME : la courroie mobile ralentit quand on marche dessus**

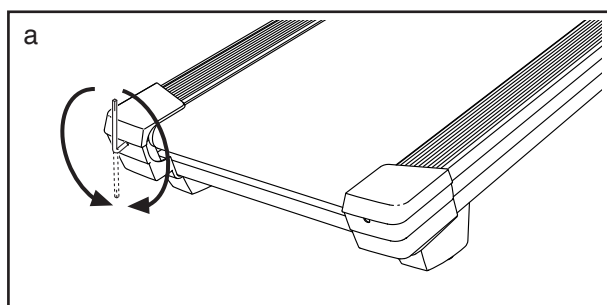
- a. Utilisez uniquement un suppresseur de surtension conforme à toutes les spécifications décrites à la page 22.
- b. Si la courroie mobile est trop tendue, les performances du tapis de course peuvent diminuer et la courroie mobile peut s'endommager. Retirez la clé de la console et **DÉBRANCHEZ LE CORDON D'ALIMENTATION**. À l'aide de la clé hexagonale, tournez les deux vis du rouleau-tendeur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, un quart de tour. Lorsque la courroie est correctement tendue, vous devriez pouvoir soulever ses rebords de 2" à 3" (5 à 7 cm) au-dessus de la plateforme de marche. Assurez-vous que la courroie mobile reste centrée. Ensuite, branchez le cordon d'alimentation, insérez la clé dans la console et faites fonctionner le tapis de course pendant quelques minutes. Répétez jusqu'à ce que la courroie mobile soit correctement tendue.



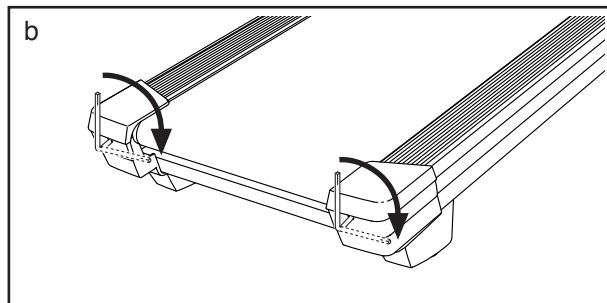
- c. Votre tapis de course est équipé d'une courroie mobile enduite d'un lubrifiant haute performance. **IMPORTANT : ne vaporisez jamais de silicone ou d'autres substances sur la courroie mobile ou sur la plateforme de marche, à moins qu'un représentant de service autorisé ne vous demande de le faire. De telles substances peuvent endommager la courroie mobile et en accélérer l'usure.** Si vous pensez que la courroie mobile requiert plus de lubrifiant, référez-vous à la couverture du manuel pour contacter notre Service à la Clientèle.
- d. Si la courroie mobile ralentit toujours quand on marche dessus, référez-vous à la couverture du manuel pour contacter notre Service à la Clientèle.

**PROBLÈME : la courroie n'est pas centrée ou glisse quand on marche dessus**

- a. **Si la courroie mobile n'est pas centrée**, retirez d'abord la clé et **DÉBRANCHEZ LE CORDON D'ALIMENTATION**. **Si la courroie mobile s'est décalée vers la gauche**, utilisez la clé hexagonale pour tourner la vis du rouleau-tendeur gauche dans le sens des aiguilles d'une montre, un demi tour ; **si la courroie mobile s'est décalée vers la droite**, tournez la vis du rouleau-tendeur gauche dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, un demi tour. Faites attention de ne pas trop tendre la courroie mobile. Ensuite, branchez le cordon d'alimentation, insérez la clé dans la console et faites fonctionner le tapis de course pendant quelques minutes. Répétez le processus jusqu'à ce que la courroie mobile soit centrée.



- b. **Si la courroie mobile glisse quand on marche dessus**, retirez la clé et **DÉBRANCHEZ LE CORDON D'ALIMENTATION**. À l'aide de la clé hexagonale, tournez les deux vis du rouleau-tendeur dans le sens des aiguilles d'une montre, un quart de tour. Lorsque la courroie est correctement tendue, vous devriez pouvoir soulever ses rebords de 5 à 7 cm au-dessus de la plateforme de marche. Assurez-vous que la courroie mobile reste centrée. Ensuite, branchez le cordon d'alimentation, insérez la clé dans la console et faites fonctionner le tapis de course pendant quelques minutes. Répétez le processus jusqu'à ce que la courroie soit correctement tendue.



**PROBLÈME : la réception de la TV numérique est mauvaise**

- a. Assurez-vous que les paramètres de la TV numérique ont été correctement réglés. Référez-vous à la section COMMENT RÉGLER LES PARAMÈTRES DE LA TV page 37.
- b. Pour que la TV numérique fonctionne correctement, une bonne réception est nécessaire. Si vous utilisez une antenne extérieure, assurez-vous que celle-ci est correctement branchée et placée dans un endroit où la réception sera optimale. Référez-vous à la section COMMENT BRANCHER UNE ANTENNE page 19.
- c. Cherchez votre problème dans la liste ci-dessous, puis suivez les instructions correspondantes :

- Points noirs, lignes horizontales, image fuyante ou clignotante — En général, ceci est dû à des interférences causées par les systèmes d'allumage des voitures, des tubes cathodiques, des dérives électriques et d'autres appareils électriques. Essayez de changer la position de votre tapis de course ou des autres appareils électriques pour résoudre le problème.
- Images fantômes — Elles sont provoquées par le dédoublement du parcours du signal TV : un signal direct combiné avec un autre signal réfléchi par des bâtiments hauts, des collines ou d'autres objets. Réorientez ou repositionnez l'antenne pour améliorer la réception.
- Écran bleu — Si votre tapis de course est installé à la périphérie d'une zone de diffusion d'une station TV où le signal est faible, l'image peut être de mauvaise qualité, ou un écran bleu peut apparaître. Si le signal est faible, l'installation d'une antenne externe peut être nécessaire pour améliorer l'image.
- Image effacée — Si des parties de l'image sont manquantes, que l'image bouge autour de l'écran ou que l'image s'efface, le signal est peut-être faible. Réorientez ou repositionnez l'antenne pour améliorer la réception. Assurez-vous que la TV a été correctement paramétrée (voir la section COMMENT RÉGLER LES PARAMÈTRES DE LA TV NUMÉRIQUE page 37). N'utilisez pas de boîtier de répartition.

Remarque : si un de ces problèmes survient lorsqu'un câble de TV câblée est branché, il est possible que le problème vienne du réseau de votre fournisseur de TV câblée.

**PROBLÈME : la TV numérique ne capte pas de signal**

- a. Assurez-vous que la source correcte est sélectionnée. Référez-vous à l'étape 2 page 35 pour sélectionner une source audio/vidéo.
- b. Assurez-vous que le câble de l'antenne, ou le câble de la TV câblée est bien branché sur le tapis de course. Référez-vous à la page 19 pour brancher un câble de TV câblée sur votre appareil.
- c. Faites une recherche pour un signal de diffusion TV. Référez-vous à l'étape 4 page 37 pour chercher un signal.
- d. Selon les règles de la FCC, les signaux analogiques ne sont plus diffusés par voie aérienne aux États-Unis depuis le 12 juin 2009. Si vous souhaitez recevoir des signaux de télévision par le biais d'une antenne, vous devez être équipé d'une antenne pouvant capter les signaux numériques. La TV câblée n'a pas été affectée par cette mesure.

**PROBLÈME : la TV numérique a besoin d'être nettoyée**

- a. **DÉBRANCHEZ LE CORDON D'ALIMENTATION.**  
Pour nettoyer la TV numérique, essuyez-la ainsi que son écran avec un chiffon doux et un peu de produit nettoyant doux. N'utilisez pas de chiffon à lustrer, de produit dissolvant ou contenant des détergents chimiques comme de l'alcool ou du benzène.

# CONSEILS POUR L'EXERCICE

**⚠️ AVERTISSEMENT :** avant de commencer ce programme d'exercice ou tout autre programme, consultez votre médecin. Ceci est particulièrement important pour les personnes de plus de 35 ans ou les personnes ayant des problèmes de santé.

Le détecteur cardiaque n'est pas un appareil médical. De nombreux facteurs peuvent affecter la lecture du rythme cardiaque. Le détecteur cardiaque est uniquement un outil pour l'exercice pour déterminer les fluctuations générales du rythme cardiaque.

Ces conseils pour l'exercice vous aideront à planifier votre programme d'exercice. Pour plus de détails sur l'exercice, procurez-vous un livre réputé sur le sujet ou consultez votre médecin. Gardez en tête qu'une alimentation équilibrée et un repos adéquat sont essentiels pour de bons résultats.

## INTENSITÉ DE L'EXERCICE

Que votre but soit de brûler de la graisse ou de fortifier votre système cardio-vasculaire, la clé pour obtenir des résultats est de s'entraîner à la bonne intensité. Vous pouvez utiliser votre rythme cardiaque comme repère pour trouver le niveau d'intensité adapté à vos objectifs. Le tableau ci-dessous indique les rythmes cardiaques recommandés pour brûler de la graisse et pour des exercices aérobics.

|     |     |     |     |     |     |     |    |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| 165 | 155 | 145 | 140 | 130 | 125 | 115 | ❤️ |
| 145 | 138 | 130 | 125 | 118 | 110 | 103 | ❤️ |
| 125 | 120 | 115 | 110 | 105 | 95  | 90  | ❤️ |
| 20  | 30  | 40  | 50  | 60  | 70  | 80  |    |

Pour trouver le niveau d'intensité correct, trouvez votre âge en bas du tableau (les âges sont arrondis à la dizaine). Les trois nombres listés au-dessus de votre âge définissent votre « zone d'entraînement ». Le nombre le plus bas est le rythme cardiaque pour brûler de la graisse, le nombre du milieu est le rythme cardiaque pour brûler un maximum de graisse, et le nombre le plus haut est le rythme cardiaque pour des exercices aérobics.

**Brûler de la Graisse** — pour brûler efficacement de la graisse, vous devez vous entraîner à une intensité faible pendant une longue période de temps. Durant les premières minutes d'exercice, votre corps utilise des calories de glucide comme carburant. Votre corps ne commence à puiser dans ses réserves de graisse qu'après plusieurs minutes d'effort. Si votre but est de brûler de la graisse, réglez l'intensité de votre exercice jusqu'à ce que votre rythme cardiaque soit proche du nombre le plus bas de votre zone d'entraînement. Pour brûler un maximum de graisse, entraînez-vous avec votre rythme cardiaque proche du nombre du milieu de votre zone d'entraînement.

**Exercices Aérobics** — si votre but est de renforcer votre système cardio-vasculaire, vous devez faire des exercices aérobics, ce qui veut dire de l'exercice qui requiert de grandes quantités d'oxygène pendant une période de temps prolongée. Pour des exercices aérobics, réglez votre intensité jusqu'à ce que votre rythme cardiaque soit proche du nombre le plus haut dans votre zone d'entraînement.

## CONSEILS POUR L'ENTRAÎNEMENT

**Échauffement** — commencez avec 5 à 10 minutes d'étirements et d'exercices légers. L'échauffement fait monter la température de votre corps, augmente les battements de votre cœur, et accélère votre circulation pour vous préparer à l'effort.

**Exercices dans la Zone d'Entraînement** — entraînez-vous pendant 20 à 30 minutes avec votre rythme cardiaque dans votre zone d'entraînement. (Durant les premières semaines de votre programme d'exercice, ne maintenez pas votre rythme cardiaque dans votre zone d'entraînement pendant plus de 20 minutes.) Respirez profondément et de manière régulière quand vous vous entraînez ; ne retenez jamais votre souffle.

**Retour à la Normale** — finissez avec 5 à 10 minutes d'étirements. Les étirements rendent vos muscles plus flexibles et aident à prévenir les problèmes qui surviennent après l'entraînement.

## FRÉQUENCE DE L'EXERCICE

Pour maintenir ou améliorer votre forme physique, effectuez trois entraînements par semaine, avec au moins un jour de repos entre chaque entraînement. Après quelques mois d'exercice régulier, vous pouvez effectuer jusqu'à cinq entraînements par semaine, si désiré. Gardez à l'esprit que la clé du succès est de faire de vos entraînements un élément agréable et régulier de votre vie de tous les jours.

# LISTE DES PIÈCES

N° du Modèle SFTL19513.5 R0118A

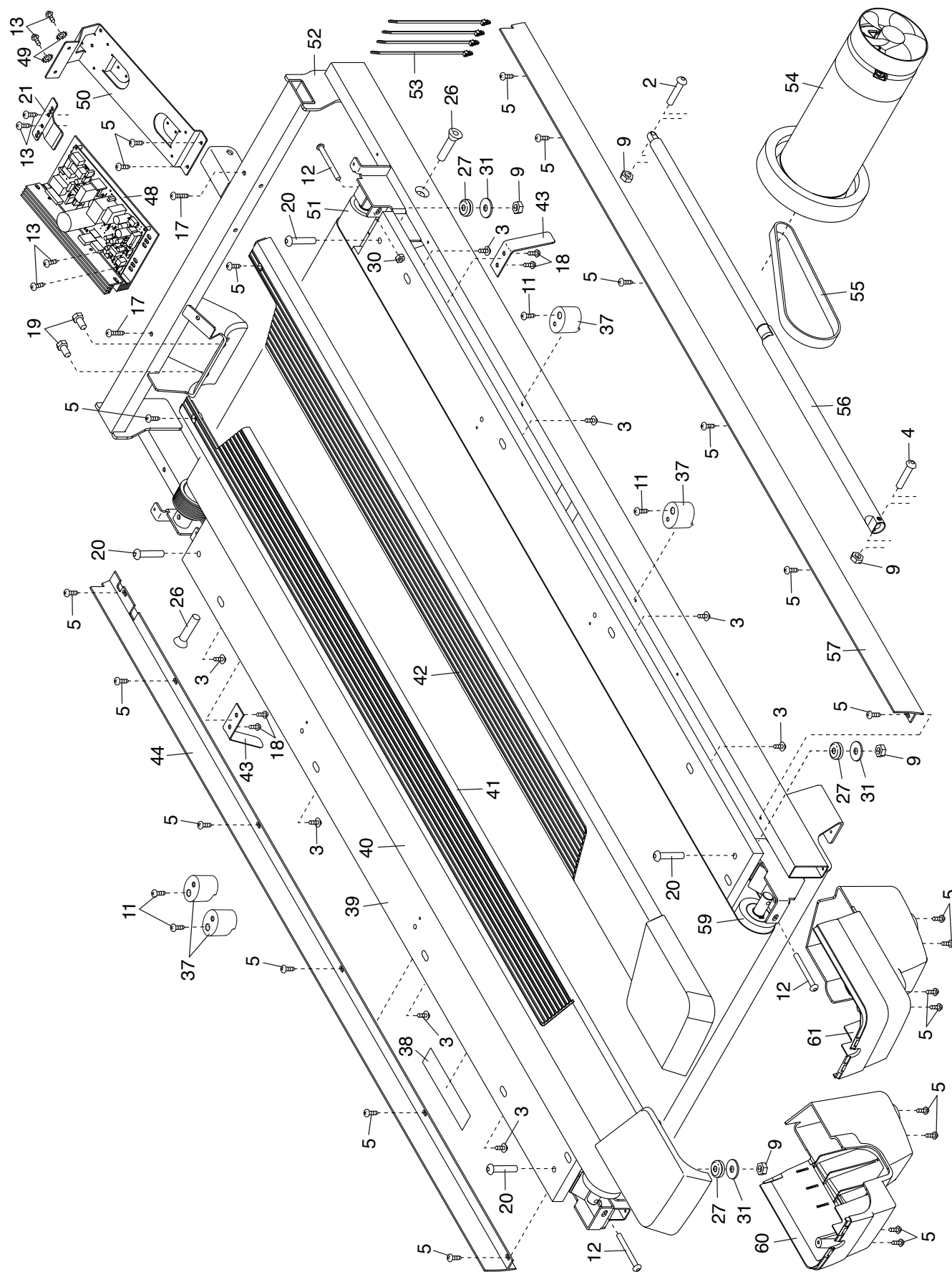
| N° | Qté | Description                      | N°  | Qté | Description                                |
|----|-----|----------------------------------|-----|-----|--------------------------------------------|
| 1  | 12  | Vis de 5/16" x 3/4"              | 54  | 1   | Moteur de Traction                         |
| 2  | 9   | Vis de 5/16" x 2"                | 55  | 1   | Courroie du Moteur                         |
| 3  | 8   | Vis à Tête de Rondelle #8        | 56  | 1   | Loquet de Rangement                        |
| 4  | 1   | Boulon de 5/16" x 2 1/4"         | 57  | 1   | Boîtier Droit du Cadre                     |
| 5  | 67  | Vis #8 x 3/4"                    | 58  | 1   | Plaque du Bloc d'Alimentation              |
| 6  | 2   | Vis #10 x 3/4"                   | 59  | 1   | Rouleau-tendeur                            |
| 7  | 1   | Vis Argentée #8 x 1/2"           | 60  | 1   | Embout Arrière Gauche                      |
| 8  | 8   | Rondelle Étoilée de 5/16"        | 61  | 1   | Embout Arrière Droit                       |
| 9  | 6   | Écrou de 5/16"                   | 62  | 1   | Capot du Moteur                            |
| 10 | 8   | Vis Auto-perçante #8 x 3/4"      | 63  | 2   | Bague d'Espacement du Cadre d'Inclinaison  |
| 11 | 26  | Vis #8 x 1/2"                    | 64  | 2   | Bague d'Espacement du Cadre                |
| 12 | 3   | Vis de 1/4" x 2 1/2"             | 65  | 1   | Cadre d'Inclinaison                        |
| 13 | 6   | Vis Mécanique #8 x 1/2"          | 66  | 1   | Moteur d'Inclinaison                       |
| 14 | 1   | Boulon de 3/8" x 1 1/2"          | 67  | 2   | Bague d'Espacement du Moteur d'Inclinaison |
| 15 | 1   | Boulon de 3/8" x 2"              | 68  | 2   | Socle du Capot                             |
| 16 | 1   | Télécommande                     | 69  | 1   | Cordon d'Alimentation                      |
| 17 | 2   | Vis #8 x 1 3/4"                  | 70  | 1   | Passe-fil du Cordon d'Alimentation         |
| 18 | 4   | Vis du Guide de la Courroie #8   | 71  | 1   | Interrupteur                               |
| 19 | 2   | Boulon du Moteur de 5/16"        | 72  | 1   | Panneau Ventral                            |
| 20 | 4   | Vis de 5/16" x 1 3/4"            | 73  | 1   | Boîtier Supérieur de la Rampe Gauche       |
| 21 | 1   | Pince du Contrôleur              | 74  | 2   | Rampe                                      |
| 22 | 2   | Boulon de 3/8" x 1 3/4"          | 75  | 1   | Boîtier Inférieur de la Rampe Gauche       |
| 23 | 4   | Vis M4 x 12mm                    | 76  | 1   | Barre Transversale du Montant              |
| 24 | 8   | Vis à Tête Bombée #8 x 3/4"      | 77  | 2   | Embout du Cadre de la Console              |
| 25 | 1   | Grille du Ventilateur du Plateau | 78  | 1   | Câble Coaxial du Montant                   |
| 26 | 2   | Boulon de 1/2" x 2"              | 79  | 1   | Plateau                                    |
| 27 | 4   | Coussinet en Caoutchouc          | 80  | 1   | Barre Transversale du Détecteur            |
| 28 | 2   | Vis de 3/8" x 1"                 | 81  | 1   | Boîtier Supérieur de la Rampe Droite       |
| 29 | 8   | Vis #6 x 1/2"                    | 82  | 1   | Boîtier Inférieur de la Rampe Droite       |
| 30 | 1   | Écrou de 1/4"                    | 83  | 1   | Fil du Montant                             |
| 31 | 4   | Rondelle Plate de 5/16"          | 84  | 1   | Montant                                    |
| 32 | 8   | Vis #8 x 3/8"                    | 85  | 3   | Autocollant de Précaution                  |
| 33 | 1   | Ventilateur du Plateau           | 86  | 1   | Passe-fil du Montant                       |
| 34 | 2   | Écrou de 1/2"                    | 87  | 1   | Support de la TV                           |
| 35 | 6   | Écrou de 3/8"                    | 88  | 1   | Boîtier Supérieur du Support de la TV      |
| 36 | 5   | Pince du Capot                   | 89  | 1   | Boîtier Gauche du Montant                  |
| 37 | 4   | Coussin                          | 90  | 1   | Boîtier Droit du Montant                   |
| 38 | 1   | Autocollant d'Avertissement      | 91  | 1   | Jambe d'Extension Droite                   |
| 39 | 1   | Plateforme de Marche             | 92  | 2   | Roue Arrière                               |
| 40 | 1   | Courroie Mobile                  | 93  | 1   | Jambe d'Extension Gauche                   |
| 41 | 1   | Repose-pieds Gauche              | 94  | 1   | Plateau Gauche                             |
| 42 | 1   | Repose-pieds Droit               | 95  | 2   | Ventilateur                                |
| 43 | 2   | Guide de la Courroie             | 96  | 1   | Console                                    |
| 44 | 1   | Boîtier Gauche du Cadre          | 97  | 1   | TV                                         |
| 45 | 4   | Bague de 3/8"                    | 98  | 1   | Boîtier de la TV                           |
| 46 | 2   | Rondelle de Friction de 3/8"     | 99  | 2   | Enceinte                                   |
| 47 | 2   | Rondelle de Friction de 1/2"     | 100 | 1   | Base de la Console                         |
| 48 | 1   | Contrôleur                       |     |     |                                            |
| 49 | 2   | Rondelle Étoilée #8              |     |     |                                            |
| 50 | 1   | Support du Contrôleur            |     |     |                                            |
| 51 | 1   | Rouleau de Traction/Poulie       |     |     |                                            |
| 52 | 1   | Cadre                            |     |     |                                            |
| 53 | 4   | Attache                          |     |     |                                            |

| N°  | Qté | Description                           | N°  | Qté | Description                       |
|-----|-----|---------------------------------------|-----|-----|-----------------------------------|
| 101 | 1   | Plateau Droit                         | 108 | 4   | Socle                             |
| 102 | 4   | Coussin de la Base                    | 109 | 1   | Ceinture Cardiaque                |
| 103 | 1   | Boîtier Inférieur du Support de la TV | 110 | 1   | Boîtier du Plateau du Ventilateur |
| 104 | 1   | Clé/Pince                             | 111 | 1   | Bloc d’Alimentation               |
| 105 | 2   | Embout du Cadre de la Console         | 112 | 2   | Bague de 1/2"                     |
| 106 | 1   | Cadre de la Console                   | *   | —   | Manuel de l’Utilisateur           |
| 107 | 4   | Attache de Fil                        |     |     |                                   |

Remarque : les caractéristiques sont susceptibles de changer sans notification. Pour commander des pièces de rechange, référez-vous au dos de ce manuel. \*Ces pièces ne sont pas illustrées.

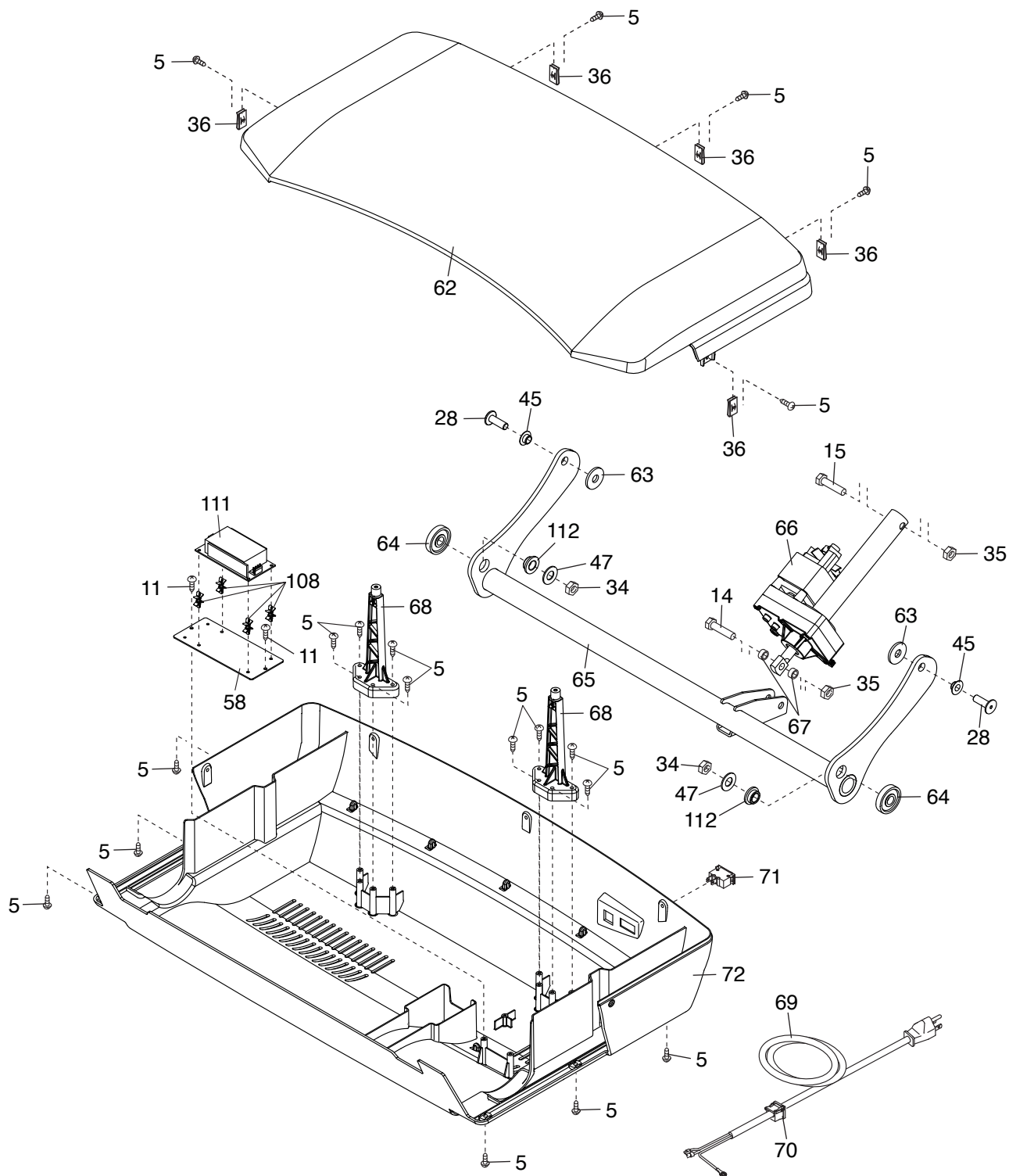
# SCHÉMA DÉTAILLÉ A

N° du Modèle SFTL19513.5 R0118A



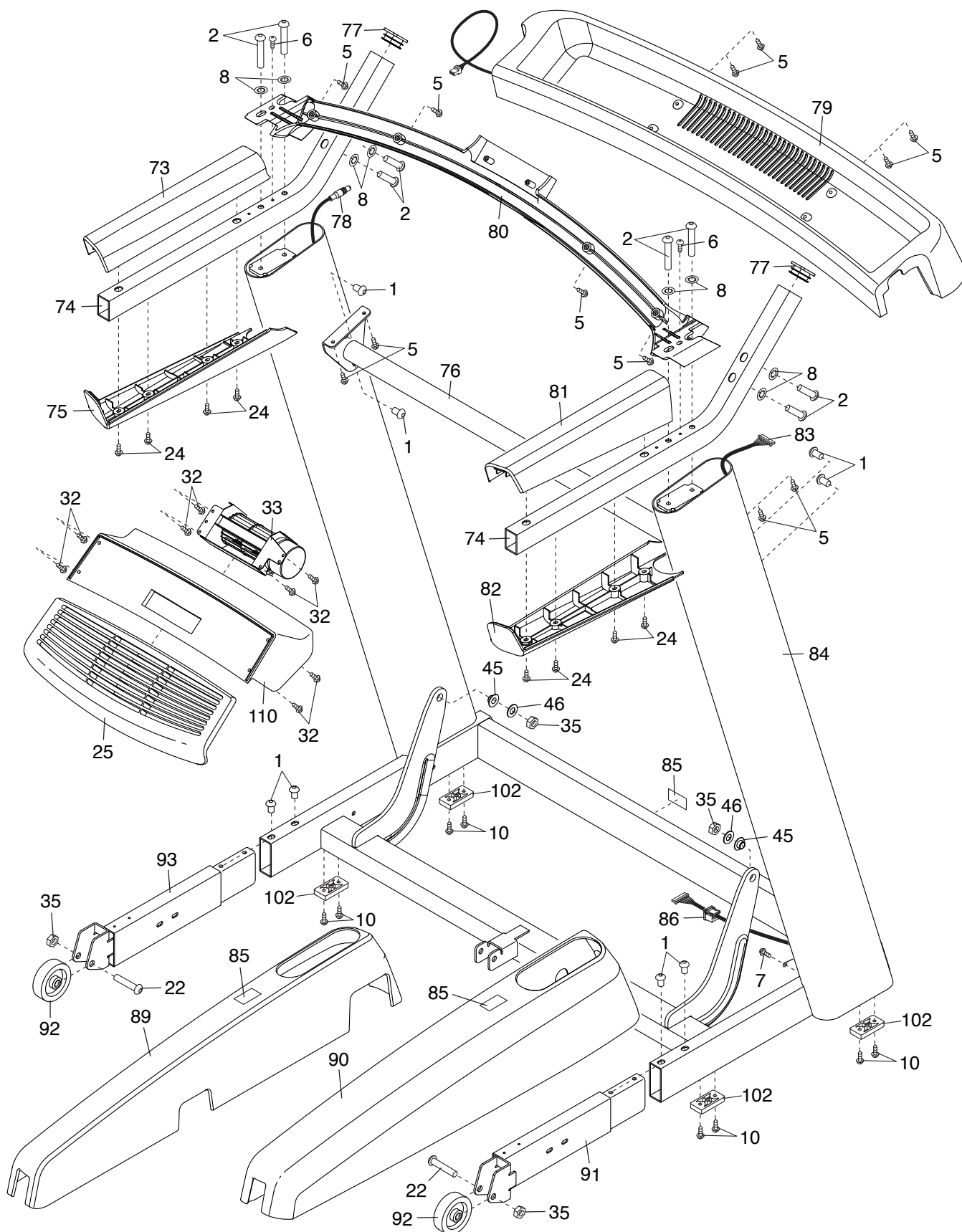
# SCHÉMA DÉTAILLÉ B

N° du Modèle SFTL19513.5 R0118A



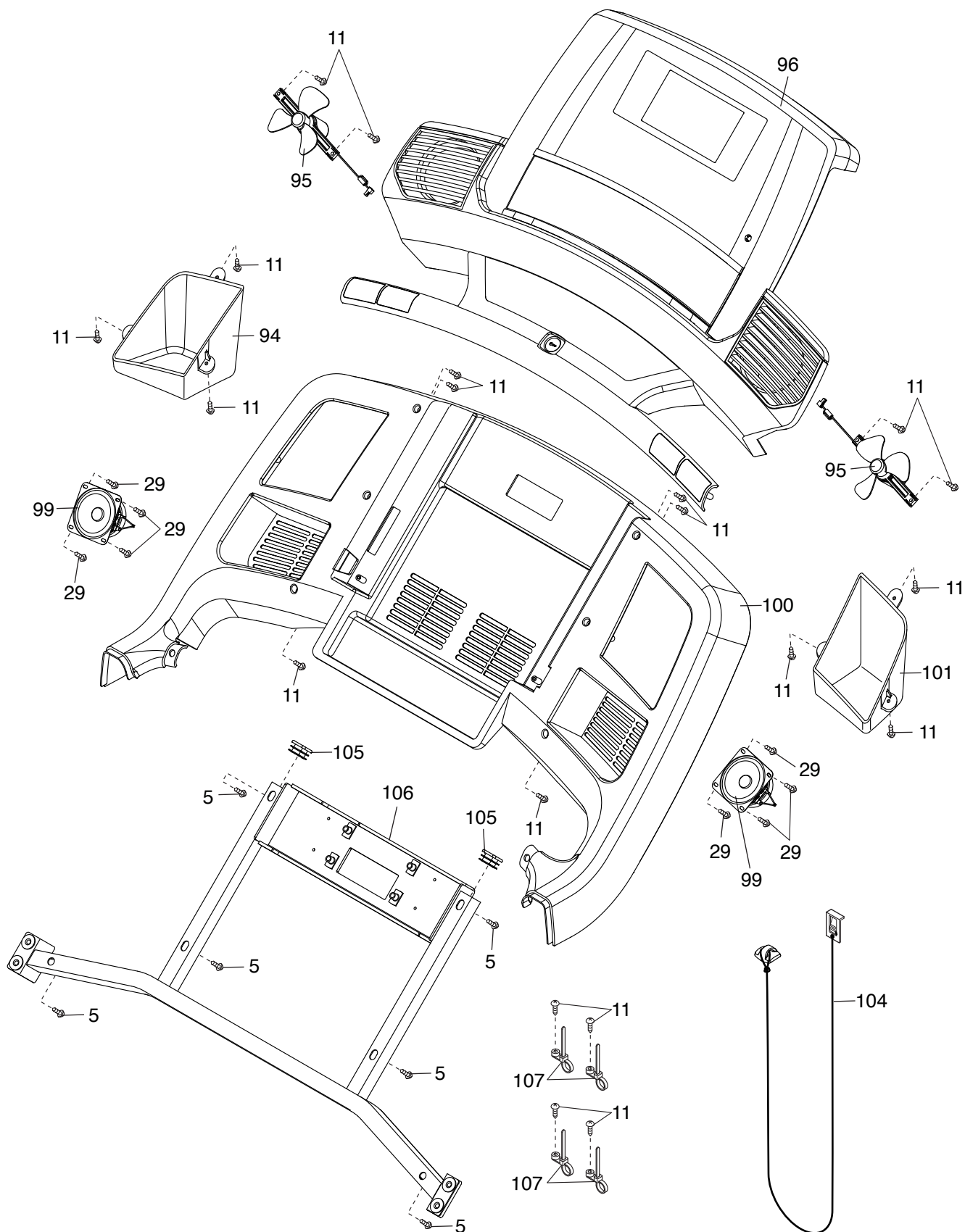
# SCHÉMA DÉTAILLÉ C

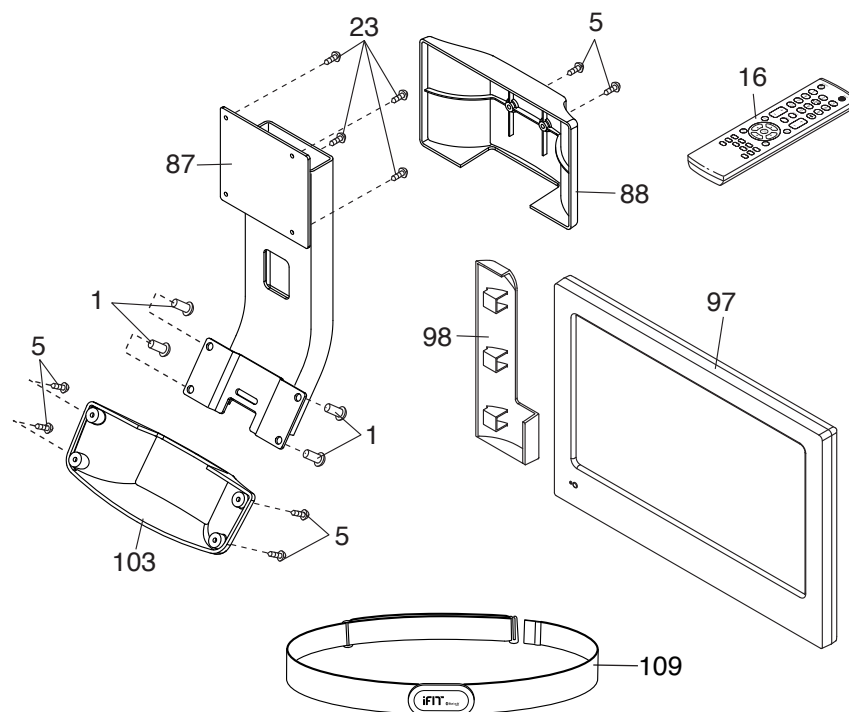
N° du Modèle SFTL19513.5 R0118A



# SCHÉMA DÉTAILLÉ D

N° du Modèle SFTL19513.5 R0118A





# POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE

Pour commander des pièces de rechange, voir la page de couverture de ce manuel. Pour que nous puissions mieux vous assister, merci de préparer les informations suivantes avant de nous appeler :

- le numéro du modèle et le numéro de série de l'appareil (voir la page de couverture de ce manuel)
- le nom de l'appareil (voir la page de couverture de ce manuel)
- le numéro de la pièce et la description de la/des pièce(s) de remplacement (voir la LISTE DES PIÈCES et le SCHÉMA DÉTAILLÉ vers la fin de ce manuel)

## GARANTIE LIMITÉE

**IMPORTANT : pour protéger votre équipement de fitness avec une extension de garantie, voir la page 7.**

ICON Health & Fitness, Inc. (ICON) garantit ce produit contre tout défaut de fabrication et de matériau lors de conditions d'utilisation normales. Le cadre et le moteur d'entraînement sont garantis à vie. Les pièces et les composants électroniques sont garantis pendant cinq (5) ans suivant la date d'achat. La main-d'œuvre est garantie pendant deux (2) ans suivant la date d'achat.

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine (le client) et n'est pas transférable. L'obligation d'ICON en vertu de cette garantie se limite au remplacement ou à la réparation, à la discrétion d'ICON, du produit par l'entremise de l'un de ses fournisseurs de service autorisés. Toute réparation faisant l'objet d'une réclamation en vertu de la garantie doit être préalablement autorisée par ICON. Si des pièces de rechange sont expédiées durant la période de garantie du produit, le client devra assumer des frais minimums de manutention. Pour le service à domicile, le client pourrait devoir assumer des frais minimums de déplacement. Cette garantie ne couvre pas les dommages subis durant le transport du produit. Les éventualités suivantes annuleront automatiquement cette garantie : (1) si le produit est utilisé comme modèle de présentation en magasin, (2) si le produit est acheté ou transporté hors des É.-U., (3) si toutes les directives et tous les avertissements de ce manuel ne sont pas respectés, (4) si le produit est utilisé de façon abusive, incorrecte ou anormale ou (5) si le produit est utilisé à des fins commerciales ou locatives. ICON n'autorise aucune autre garantie que celle expressément énoncée ci-dessus.

ICON n'assume aucune responsabilité ni obligation à l'égard des dommages suivants : (1) les dommages indirects, particuliers ou consécutifs résultant de ou en rapport avec l'utilisation ou le fonctionnement du produit, (2) les dommages à l'égard d'une perte financière, ou perte de biens, de revenus, de profits, de jouissance ou d'usage ou des frais de retrait ou d'installation ou (3) tout autre dommage consécutif. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs. Par conséquent, les limitations mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer au client.

Cette garantie remplace toute autre garantie, et toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier est limitée à la portée et à la durée des conditions énoncées dans le présent document. Certains états ne permettent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite. Par conséquent, les limitations mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer au client. Cette garantie confère des droits juridiques particuliers ; le client pourrait bénéficier d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Pour le service en vertu de la garantie, veuillez appeler au numéro de téléphone indiqué sur la couverture avant du manuel. Veuillez vous préparer à communiquer le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil (voir la couverture avant du manuel).

**ICON of Canada, Inc., 900 de l'Industrie, St. Jérôme, QC J7Y 4B8**